



Registrar of Voters

Voter Assistance Centers

October 31-November 2  
9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Election Day, November 3  
7:00 a.m. to 8:00 p.m.

Suggested Location on Back Cover

.....  
Registration Deadline  
October 19, 2020  
.....

Quick • Easy • Convenient

This election every voter  
receives a Vote-By-Mail ballot.  
Additional Information Inside  
.....

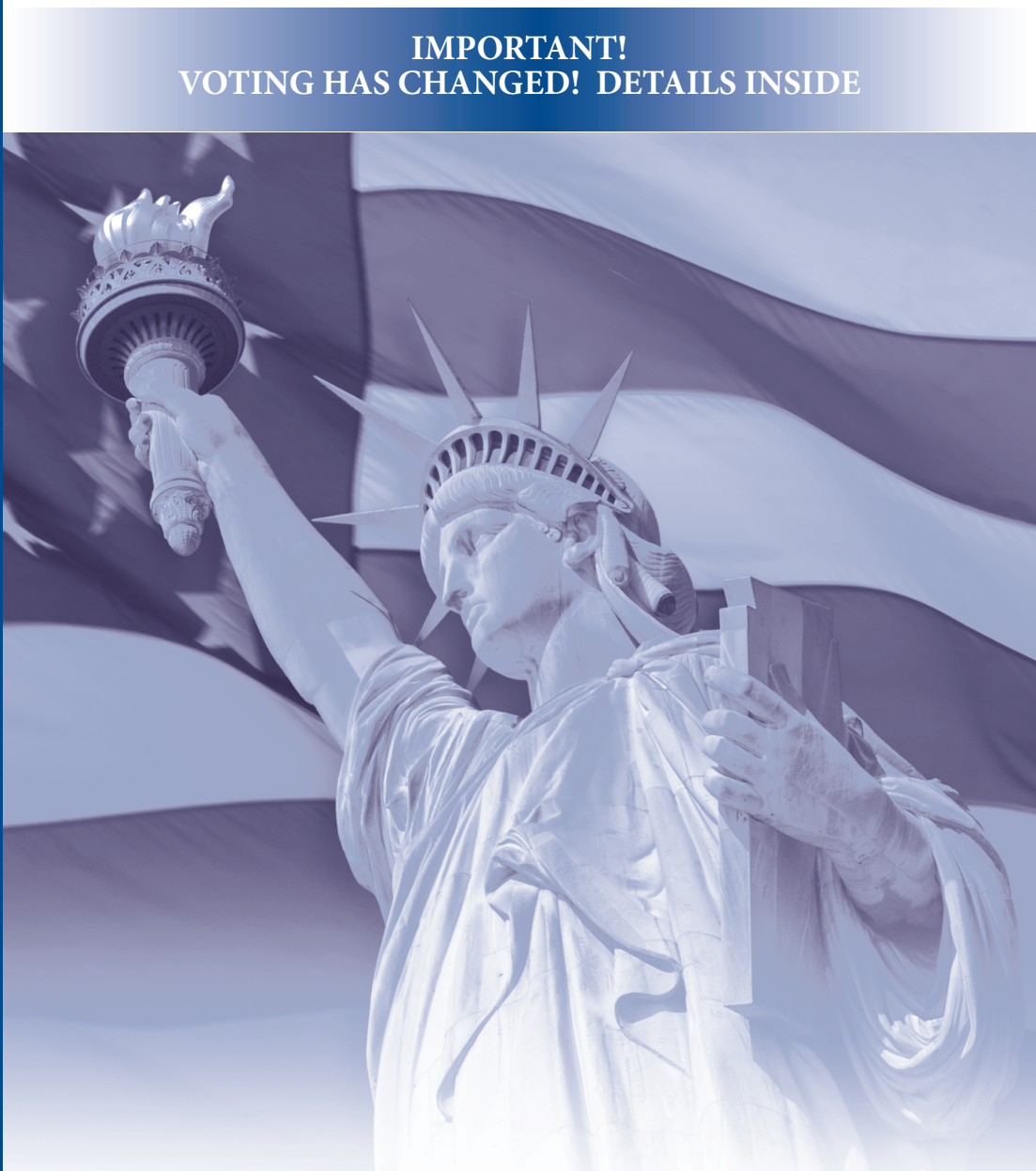
Request Language Assistance

Form on Back Cover to receive  
election material translated in  
available selected languages.

AVISO IMPORTANTE  
Una traducción en Español de  
esta Guía de Información del  
Condado Para el Votante puede  
obtenerse en la oficina del Registro  
de Votantes llamando al (951) 486- 7200  
o (800) 773-VOTE (8683) o visite nuestro  
sitio web [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)

Consolidated  
General Election

*Tuesday, November 3, 2020*  
*County Voter Information Guide*



IMPORTANT!  
VOTING HAS CHANGED! DETAILS INSIDE

# THIS ELECTION VOTING IS DIFFERENT



## VOTE-BY-MAIL

**Vote at home using your Vote-By-Mail ballot**

No Postage Required

Quick, easy, convenient...

from the comfort of your home!

OR

## BALLOT DROP-OFF LOCATION

**Drop off your ballot at any of the  
Ballot Drop-off locations in Riverside County**

No Postage Required

**See inside...**

for a list of drop-off locations throughout Riverside County!



OR

## VOTER ASSISTANCE CENTER

**Vote in-person at any of the  
Voter Assistance Centers in Riverside County**

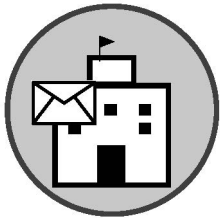
October 31-November 2, from 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

and

Election Day, November 3, 7:00 a.m. to 8:00 p.m.

**See inside...**

for a list of voter assistance centers throughout Riverside County!



For more information visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)  
or call (951) 486-7200 or (800) 773-VOTE (8683)

---

**REBECCA SPENCER**  
Registrar of Voters



---

**ART TINOCO**  
Assistant Registrar of Voters

---

**REGISTRAR OF VOTERS**  
COUNTY OF RIVERSIDE

---

Dear Riverside County Voter,

Please note – this year voting is different! This Voter Information Guide contains information for the November 3, 2020 Consolidated General Election. In an effort to reduce the spread of COVID-19 and in accordance with State Law, the Riverside County Registrar of Voters will be deploying a new election model for the upcoming November 3, 2020 Election. This will offer our voters more ways and more days to vote safely. Each eligible registered voter for the November 3, 2020 Election will receive a ballot by mail beginning Monday, October 5, 2020 in accordance with the Governor's Executive Order.

Voters can verify their voter registration at [voterstatus.sos.ca.gov](https://voterstatus.sos.ca.gov) or register to vote at [registertovote.ca.gov](https://registertovote.ca.gov).

- Your Vote-By-Mail ballot may be returned at any of our 80 secure Ballot Drop-Off locations that will be available beginning October 5, 2020 or via USPS (no postage required).
- We are now operating nearly 130 Voter Assistance Centers throughout Riverside County. You can vote in-person at any location from October 31 – November 3, 2020.
- You may track your ballot by registering at [WheresMyBallot.sos.ca.gov](https://WheresMyBallot.sos.ca.gov).
- A list of all Ballot Drop-Off locations and Voter Assistance Centers is posted at [www.voteinfo.net](https://www.voteinfo.net).

The Riverside County Registrar of Voters recommends that voters only use the in-person Voter Assistance Centers if absolutely necessary, as the generalized use of in-person voting presents risks to public health and safety in light of the COVID-19 pandemic. Social distancing will be required when visiting a Voter Assistance Center and face coverings are strongly encouraged.

Please feel free to contact the Riverside County Registrar of Voters at (951) 486-7200 with any questions or concerns regarding the upcoming November 3, 2020 General Election.

Sincerely,

**REBECCA SPENCER**  
Registrar of Voters

# Elections in California

The Top Two Candidates Open Primary Act requires that all candidates for a voter-nominated office be listed on the same ballot. Previously known as partisan offices, voter-nominated offices include state legislative offices, U.S. congressional offices, and state constitutional offices.

In both the open primary and general elections, you can vote for any candidate regardless of what party preference you indicated on your voter registration form. In the primary election, the two candidates receiving the most votes—regardless of party preference—move on to the general election. If a candidate receives a majority of the vote (at least 50 percent +1), a general election still must be held.

California's open primary system does not apply to candidates running for U.S. President, county central committees, or local offices.

Write-in candidates for voter-nominated offices can still run in the primary election. However, a write-in candidate can only move on to the general election if the candidate is one of the top two vote-getters in the primary election. Additionally, there is no independent nomination process for a general election.

California law requires the following information to be printed in this guide.

## **Party-Nominated/Partisan Offices**

Political parties may formally nominate candidates for party-nominated/partisan offices at the primary election. A nominated candidate will represent that party as its official candidate for the specific office at the general election and the ballot will reflect an official designation. The top vote-getter for each party at the primary election moves on to the general election. Parties also elect officers of county central committees at the primary election.

A voter can only vote in the primary election of the political party he or she has disclosed a preference for upon registering to vote. However, a political party may allow a person who has declined to disclose a party preference to vote in that party's primary election.

## **Voter-Nominated Offices**

Political parties are not entitled to formally nominate candidates for voter-nominated offices at the primary election. A candidate nominated for a voter-nominated office at the primary election is the nominee of the people and not the official nominee of any party at the general election. A candidate for nomination to a voter-nominated office shall have his or her qualified party preference, or lack of qualified party preference, stated on the ballot, but the party preference designation is selected solely by the candidate and is shown for the information of the voters only. It does not mean the candidate is nominated or endorsed by the party designated, or that there is an affiliation between the party and candidate, and no candidate nominated by the voters shall be deemed to be the officially nominated candidate of any political party. In the county voter information guide, parties may list the candidates for voter-nominated offices who have received the party's official endorsement.

Any voter may vote for any candidate for a voter-nominated office, if they meet the other qualifications required to vote for that office. The top two vote-getters at the primary election move on to the general election for the voter-nominated office even if both candidates have specified the same party preference designation. No party is entitled to have a candidate with its party preference designation move on to the general election, unless the candidate is one of the two highest vote-getters at the primary election.

## **Nonpartisan Offices**

Political parties are not entitled to nominate candidates for nonpartisan offices at the primary election, and a candidate at the primary election is not the official nominee of any party for the specific office at the general election. A candidate for nomination to a nonpartisan office may not designate his or her party preference, or lack of party preference, on the ballot. The top two vote-getters at the primary election move on to the general election for the nonpartisan office.

## VOTER ASSISTANCE CENTER LOCATIONS

### Dates and Times:

October 31, 2020 – November 2, 2020, 9:00am to 5:00pm

Election Day, November 3, 2020, 7:00am to 8:00pm

|                                               |                           |                                  |                        |       |
|-----------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------|------------------------|-------|
| Anza Library                                  | Community Room            | 57430 Mitchell Road              | Anza, CA               | 92539 |
| Banning Senior Center                         | Multi-Purpose Room        | 769 N San Geronio Avenue         | Banning, CA            | 92220 |
| Sun Lakes Country Club                        | North Clubhouse           | 545 Twin Hills Drive             | Banning, CA            | 92220 |
| Albert Chatigny Community Center              | Gym                       | 1310 Oak Valley Parkway          | Beaumont, CA           | 92223 |
| Beaumont Civic Center                         | Gymnasium                 | 550 E 6th Street                 | Beaumont, CA           | 92223 |
| Noble Creek Community Center                  | Copper Room               | 390 Oak Valley Parkway           | Beaumont, CA           | 92223 |
| Blythe Community Center                       | Banquet Room              | 445 N Broadway                   | Blythe, CA             | 92225 |
| Norton Younglove Senior Center                | Large Main Room           | 908 Park Avenue                  | Calimesa, CA           | 92320 |
| Canyon Lake Country Club                      | Magnolia Room             | 32001 Railroad Canyon Road       | Canyon Lake, CA        | 92587 |
| Boys & Girls Club of Cathedral City           | Gymnasium                 | 32141 Whispering Palms Trail     | Cathedral City, CA     | 92234 |
| Cathedral City Hall                           | Study Session Room        | 68700 Avenida Lalo Guerrero      | Cathedral City, CA     | 92234 |
| Northgate Community Church                    | Classroom 1               | 30010 Date Palm Drive            | Cathedral City, CA     | 92234 |
| Cherry Valley Grange Hall                     | Oak Hall                  | 10478 Beaumont Avenue            | Cherry Valley, CA      | 92223 |
| Coachella Branch Library                      | Large Meeting Rooms 1 & 2 | 1500 6th Street                  | Coachella, CA          | 92236 |
| Coachella Community Center                    | Bagdouma Park / Main Room | 51251 Douma Street               | Coachella, CA          | 92236 |
| Ben Franklin Elementary School                | Multi-Purpose Room        | 2650 Oak Avenue                  | Corona, CA             | 92882 |
| Circle City Center                            | Corona Room North         | 365 N Main Street                | Corona, CA             | 92880 |
| Corona High School                            | Foyer                     | 1150 W 10th Street               | Corona, CA             | 92882 |
| Corona Public Library                         | Community Room            | 650 S Main Street                | Corona, CA             | 92882 |
| Corona Senior Center                          | Community Room            | 921 S Belle Avenue               | Corona, CA             | 92882 |
| Home Gardens County Library                   | Meeting Room              | 3785 S Neece Street              | Corona, CA             | 92879 |
| Luiseno Elementary School                     | Gymnasium                 | 13500 Mountain Road              | Corona, CA             | 92883 |
| Peppermint Ridge                              | Angel Hall                | 825 Magnolia Avenue              | Corona, CA             | 92879 |
| Santiago High School                          | Theatre Foyer             | 1395 Foothill Parkway            | Corona, CA             | 92881 |
| Temescal Valley Elementary School             | Multi-Purpose Room        | 22950 Claystone Avenue           | Corona, CA             | 92883 |
| The Shops at Dos Lagos                        | Suite 6-110               | 2795 Cabot Drive                 | Corona, CA             | 92883 |
| Desert Hot Springs Senior Center              | Back Room                 | 11777 West Drive                 | Desert Hot Springs, CA | 92240 |
| Mission Springs Water District                | Annex Building            | 66547 2nd Street                 | Desert Hot Springs, CA | 92240 |
| Eastvale Branch Library                       | Community Room            | 7447 Scholar Way                 | Eastvale, CA           | 92880 |
| Eastvale City Hall                            | City Council Chamber      | 12363 Limonite Avenue, Suite 910 | Eastvale, CA           | 91752 |
| Eastvale Community Center                     | Pinnacle Room             | 13820 Schleisman Road            | Eastvale, CA           | 92880 |
| Harada Neighborhood Center                    | Activity Room B           | 13099 Sixty Fifth Street         | Eastvale, CA           | 92880 |
| Bautista Creek Elementary School              | Library                   | 441 N Lake Street                | Hemet, CA              | 92544 |
| Hemet DPSS                                    | Community Room            | 541 N San Jacinto                | Hemet, CA              | 92543 |
| Tahquitz High School                          | Multi-Purpose Room        | 4425 Titan Trail                 | Hemet, CA              | 92545 |
| Valle Vista Branch Library                    | Meeting Room              | 25757 Fairview Avenue            | Hemet, CA              | 92544 |
| Valley-Wide Rec. And Park Dist Simpson Center | Recreation Room           | 305 E Devonshire Avenue          | Hemet, CA              | 92543 |
| West Valley High School                       | Classrooms A162 & A163    | 3401 Mustang Way                 | Hemet, CA              | 92545 |
| Romoland School District Office               | Board Room                | 25900 Leon Road                  | Homeland, CA           | 92548 |
| Idyllwild County Library                      | Meeting Room              | 54401 Village Center Drive       | Idyllwild, CA          | 92549 |
| Indian Wells City Hall                        | Council Chambers          | 44950 Eldorado Drive             | Indian Wells, CA       | 92210 |
| Indio Public Library                          | Meeting Room              | 200 Civic Center Mall            | Indio, CA              | 92201 |
| Indio Teen Center                             | Game Room                 | 81678 Avenue 46                  | Indio, CA              | 92201 |
| Old Indio Police Substation                   | Main Room                 | 82867 Miles Avenue               | Indio, CA              | 92201 |
| Riverside County Office of Education          | Conference Room 126 & 127 | 47110 Calhoun Street             | Indio, CA              | 92201 |
| Shadow Hills High School                      | Gym                       | 39225 Jefferson Street           | Indio, CA              | 92203 |
| Avalon Park Community Center                  | Meeting Room              | 2500 Avalon Street               | Jurupa Valley, CA      | 92509 |
| Eddie Dee Smith Senior Center                 | Banquet Room              | 5888 Mission Boulevard           | Jurupa Valley, CA      | 92509 |
| Glen Avon County Library                      | Meeting Room              | 9244 Galena Street               | Jurupa Valley, CA      | 92509 |
| Riverside County Animal Services              | Training Center           | 6851 Van Buren Boulevard         | Jurupa Valley, CA      | 92509 |
| Jurupa Community Center                       | Community Room            | 4810 Pedley Road                 | Jurupa Valley, CA      | 92509 |
| La Quinta City Hall                           | Study Session Room        | 78495 Calle Tampico              | La Quinta, CA          | 92253 |
| La Quinta Museum                              | Community Room            | 77885 Avenida Montezuma          | La Quinta, CA          | 92253 |
| La Quinta Wellness Center                     | Multi-Purpose Room        | 78450 Avenida La Fonda           | La Quinta, CA          | 92253 |

## VOTER ASSISTANCE CENTER LOCATIONS

### Dates and Times:

October 31, 2020 – November 2, 2020, 9:00am to 5:00pm

Election Day, November 3, 2020, 7:00am to 8:00pm

|                                              |                           |                                  |                     |       |
|----------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------|---------------------|-------|
| Canyon Lake Middle School                    | Multi-Purpose Room        | 33005 Canyon Hills Road          | Lake Elsinore, CA   | 92532 |
| Dream Extreme Neighborhood Center            | Main Hall                 | 117 S Langstaff Street           | Lake Elsinore, CA   | 92530 |
| Lake Elsinore Unified School District        | Lakeside Library          | 32593 Riverside Drive            | Lake Elsinore, CA   | 92530 |
| Lakeland Village Community Center            | Multi-Purpose Room        | 16275 Grand Avenue               | Lake Elsinore, CA   | 92530 |
| Outlets at Lake Elsinore                     | Building F, F154a         | 17600 Collier Avenue, Suite A100 | Lake Elsinore, CA   | 92530 |
| Mecca County Library                         | Meeting Room              | 91260 Sixty Sixth Avenue         | Mecca, CA           | 92254 |
| Boulder Ridge Elementary School              | Multi-Purpose Room        | 27327 Junipero Road              | Menifee, CA         | 92585 |
| Kay Cenicerros Senior Center                 | North Annex               | 29995 Evans Road                 | Menifee, CA         | 92586 |
| Marion V. Ashley Community Center            | Multi-Purpose Rooms 1 & 2 | 25625 Briggs Road                | Menifee, CA         | 92585 |
| Palmilla HOA Community Center                | Clubhouse                 | 29892 Fernleaf Drive             | Menifee, CA         | 92584 |
| Sun City County Library                      | Community Room            | 26982 Cherry Hills Boulevard     | Menifee, CA         | 92586 |
| Wheatfield Park                              | Community Center          | 30627 Menifee Road               | Menifee, CA         | 92584 |
| Cottonwood Golf Center                       | Meeting Room              | 13671 Frederick Street           | Moreno Valley, CA   | 92553 |
| CrossWord Christian Fellowship Church        | Court/Gym                 | 21401 Box Springs Road           | Moreno Valley, CA   | 92557 |
| Honey Hollow Elementary School               | Library                   | 11765 Honey Hollow Drive         | Moreno Valley, CA   | 92557 |
| Moreno Valley College                        | SAS 121                   | 16130 Lasselle Street            | Moreno Valley, CA   | 92551 |
| Moreno Valley DPSS                           | Community Room            | 12625 Heacock Street             | Moreno Valley, CA   | 92553 |
| Moreno Valley Senior Center                  | Room 1 & 2                | 25075 Fir Avenue                 | Moreno Valley, CA   | 92553 |
| Moss Bros Volkswagen                         | Showroom                  | 27750 Eucalyptus Avenue          | Moreno Valley, CA   | 92555 |
| Palm Middle School                           | Library                   | 11900 Slawson Avenue             | Moreno Valley, CA   | 92557 |
| Towngate Community Center                    | Banquet Room              | 13100 Arbor Park Lane            | Moreno Valley, CA   | 92553 |
| Vista Heights Middle School                  | Library                   | 23049 Old Lake Drive             | Moreno Valley, CA   | 92557 |
| Camp Ronald McDonald for Good Times          | Fellowship Hall           | 56400 Apple Canyon Road          | Mountain Center, CA | 92561 |
| Alta Murrieta Elementary School              | Multi-Purpose Room        | 39475 Whitewood Road             | Murrieta, CA        | 92563 |
| Avaxat Elementary School                     | Multi-Purpose Room        | 24300 Las Brisas Road            | Murrieta, CA        | 92562 |
| Dorothy McElhinney Middle School             | Multi-Purpose Room        | 35125 Briggs Road                | Murrieta, CA        | 92563 |
| Fire Station #4                              | Training Room             | 28155 Baxter Road                | Murrieta, CA        | 92563 |
| Murrieta Public Library                      | Community Room            | 24700 Adams Avenue               | Murrieta, CA        | 92562 |
| Murrieta Youth Center                        | Community Room            | 40644 California Oaks Road       | Murrieta, CA        | 92562 |
| Tovashal Elementary School                   | Multi-Purpose Room        | 23801 Saint Raphael Drive        | Murrieta, CA        | 92562 |
| Norco County Library                         | Meeting Room              | 3240 Hamner Avenue               | Norco, CA           | 92860 |
| Norco DPSS                                   | Community Room            | 517 Parkridge Avenue             | Norco, CA           | 92860 |
| Nuview County Library                        | Meeting Room              | 29990 Lakeview Avenue            | Nuevo, CA           | 92567 |
| Palm Desert Community Center                 | Gymnasium                 | 43900 San Pablo Avenue           | Palm Desert, CA     | 92260 |
| Palm Desert Greens                           | Recreation Center         | 73750 Country Club Drive         | Palm Desert, CA     | 92260 |
| Portola Community Center                     | Multi-Purpose Room        | 45480 Portola Avenue             | Palm Desert, CA     | 92260 |
| Demuth Community Center                      | Multi-Purpose Room        | 3601 E Mesquite Avenue           | Palm Springs, CA    | 92264 |
| James O. Jessie Desert Highland Unity Center | Gymnasium                 | 480 W Tramview Road              | Palm Springs, CA    | 92262 |
| Palm Springs Public Library                  | Learning Center           | 300 S Sunrise Way                | Palm Springs, CA    | 92262 |
| Bob Glass Gym                                | Gymnasium                 | 101 North D Street               | Perris, CA          | 92570 |
| Camper Resorts of America                    | Clubhouse                 | 375 E Ramona Expressway          | Perris, CA          | 92571 |
| Mead Valley Community Center                 | Banquet Hall              | 21091 Rider Street               | Perris, CA          | 92570 |
| Perris DPSS                                  | Community Room            | 201 Redlands Avenue              | Perris, CA          | 92571 |
| Rancho Mirage Public Library                 | Community Room            | 71100 Highway 111                | Rancho Mirage, CA   | 92270 |
| The River                                    | B119                      | 71800 Highway 111                | Rancho Mirage, CA   | 92270 |

## VOTER ASSISTANCE CENTER LOCATIONS

### Dates and Times:

October 31, 2020 – November 2, 2020, 9:00am to 5:00pm

Election Day, November 3, 2020, 7:00am to 8:00pm

|                                            |                            |                                   |                    |       |
|--------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|--------------------|-------|
| Arlanza Community Center                   | Conference Room            | 7950 Philbin Avenue               | Riverside, CA      | 92503 |
| Arlington Library                          | Community Room             | 9556 Magnolia Avenue              | Riverside, CA      | 92503 |
| Cesar Chavez Community Center              | Auditorium                 | 2060 University Avenue            | Riverside, CA      | 92507 |
| Dales Senior Center                        | Banquet Room               | 3936 Chestnut Street              | Riverside, CA      | 92501 |
| Highgrove County Library                   | Meeting Room               | 530 Center Street                 | Riverside, CA      | 92507 |
| Janet Goeske Senior Center                 | Multi-Purpose Room         | 5257 Sierra Street                | Riverside, CA      | 92504 |
| Joyce Jackson Community Center             | Multi-Purpose Room         | 5505 Dewey Avenue                 | Riverside, CA      | 92504 |
| La Sierra Branch Library                   | Community Room             | 4600 La Sierra Avenue             | Riverside, CA      | 92505 |
| La Sierra Senior Center                    | Ballroom                   | 5215 La Sierra Avenue             | Riverside, CA      | 92505 |
| Lake Mathews Elementary School             | Multi-Purpose Room         | 12252 Blackburn Road              | Riverside, CA      | 92503 |
| Orange Terrace Community Center            | Ballroom                   | 20010 Orange Terrace Parkway      | Riverside, CA      | 92508 |
| Renck Community Center                     | Grand Ballroom             | 4015 Jackson Street               | Riverside, CA      | 92503 |
| Riverside County Registrar of Voters*      | Lobby                      | 2720 Gateway Drive                | Riverside, CA      | 92507 |
| Ruth Lewis Community Center                | Multi-Purpose Room         | 701 Orange Street                 | Riverside, CA      | 92501 |
| SSgt. Salvador J. Lara Casa Blanca Library | Community Room             | 2985 Madison Street               | Riverside, CA      | 92504 |
| Stratton Community Center                  | Multi-Purpose Room         | 2008 Martin Luther King Boulevard | Riverside, CA      | 92507 |
| Woodcrest County Library                   | Meeting Room               | 16625 Krameria Avenue             | Riverside, CA      | 92504 |
| Ysmael Villegas Community Center           | Banquet Room               | 3091 Esperanza Street             | Riverside, CA      | 92504 |
| Mountain View Alternative High School      | Gym                        | 1000 N Ramona Boulevard           | San Jacinto, CA    | 92582 |
| San Jacinto Library                        | Library                    | 595 S San Jacinto Avenue          | San Jacinto, CA    | 92583 |
| Valley Wide Recreation & Park District     | Multi-Purpose Room         | 901 W Esplanade Avenue            | San Jacinto, CA    | 92582 |
| Jefferson Recreation Center                | Main Room                  | 41375 McCabe Court                | Temecula, CA       | 92590 |
| Margarita Recreation Center                | Main Room                  | 29119 Margarita Road              | Temecula, CA       | 92591 |
| Mary Phillips Senior Center                | Main Room                  | 41845 Sixth Street                | Temecula, CA       | 92590 |
| Temecula Community Center                  | Multi-Purpose Room         | 28816 Pujol Street                | Temecula, CA       | 92590 |
| Temecula Community Recreation Center       | Multi-Purpose Room         | 30875 Rancho Vista Road           | Temecula, CA       | 92592 |
| Temecula Public Library                    | Foyer                      | 30600 Pauba Road                  | Temecula, CA       | 92592 |
| Thousand Palms County Library              | Meeting Room               | 31189 Robert Road                 | Thousand Palms, CA | 92276 |
| Wildomar City Hall                         | Council Chambers Suite 106 | 23873 Clinton Keith Road          | Wildomar, CA       | 92595 |
| Wildomar County Library                    | Meeting Room               | 34303 Mission Trail               | Wildomar, CA       | 92595 |
| Francis Domenigoni Community Center        | Gymnasium                  | 32665 Haddock Street              | Winchester, CA     | 92596 |

\*In addition to the hours listed above, the Riverside County Registrar of Voters office is open October 5, 2020 – October 30, 2020, Monday – Friday, 8:00am to 5:00pm, and Saturday, October 24, 2020, 9:00am to 4:00pm.

## BALLOT DROP-OFF LOCATIONS

Dates and hours vary – see below for more info.

|                                         |                                   |                        |       |
|-----------------------------------------|-----------------------------------|------------------------|-------|
| Anza First Southern Baptist Church*     | 39200 Foothill Road               | Anza, CA               | 92539 |
| City of Banning**                       | 99 E Ramsey Street                | Banning, CA            | 92220 |
| City of Beaumont**                      | 550 E 6th Street                  | Beaumont, CA           | 92223 |
| Bermuda Dunes Community Service Center* | 78400 Forty Second Avenue         | Bermuda Dunes, CA      | 92203 |
| City of Blythe**                        | 235 N. Broadway                   | Blythe, CA             | 92225 |
| Cabazon County Library*                 | 50425 Carmen Avenue               | Cabazon, CA            | 92230 |
| City of Calimesa**                      | 908 Park Avenue                   | Calimesa, CA           | 92320 |
| City of Canyon Lake**                   | 31516 Railroad Canyon Road        | Canyon Lake, CA        | 92587 |
| City of Cathedral City**                | 68700 Avenida Lalo Guerrero       | Cathedral City, CA     | 92234 |
| Date Palm Country Club*                 | 36200 Date Palm Drive             | Cathedral City, CA     | 92234 |
| Coachella Branch Library*               | 1500 6th Street                   | Coachella, CA          | 92236 |
| City of Corona**                        | 400 S Vicentia Avenue, Suite 155  | Corona, CA             | 92882 |
| Home Gardens County Library*            | 3785 S Neece Street               | Corona, CA             | 92879 |
| The Shops At Dos Lagos*                 | 2795 Cabot Drive, Suite 6-110     | Corona, CA             | 92883 |
| Trilogy at Glen Ivy*                    | 24503 Trilogy Parkway             | Corona, CA             | 92883 |
| Lake Tamarisk County Library*           | 43880 Lake Tamarisk Drive         | Desert Center, CA      | 92239 |
| City of Desert Hot Springs**            | 11999 Palm Drive                  | Desert Hot Springs, CA | 92240 |
| City of Eastvale**                      | 12363 Limonite Avenue, Suite 910  | Eastvale, CA           | 91752 |
| Eastvale Community Center*              | 13820 Schleisman Road             | Eastvale, CA           | 92880 |
| Harada Neighborhood Center*             | 13099 Sixty Fifth Street          | Eastvale, CA           | 92880 |
| City of Hemet**                         | 445 E Florida Avenue              | Hemet, CA              | 92543 |
| Seven Hills Members Club*               | 3050 Jacaranda Way                | Hemet, CA              | 92545 |
| Valle Vista Branch Library*             | 25757 Fairview Avenue             | Hemet, CA              | 92544 |
| Idyllwild County Library*               | 54401 Village Center Drive        | Idyllwild, CA          | 92549 |
| City of Indian Wells**                  | 44950 Eldorado Drive              | Indian Wells, CA       | 92210 |
| City of Indio**                         | 100 Civic Center Mall             | Indio, CA              | 92201 |
| Indio Corporate Yard*                   | 83101 Avenue 45                   | Indio, CA              | 92201 |
| Indio Public Library*                   | 200 Civic Center Mall             | Indio, CA              | 92201 |
| City of Jurupa Valley**                 | 8930 Limonite Avenue              | Jurupa Valley, CA      | 92509 |
| Glen Avon County Library*               | 9244 Galena Street                | Jurupa Valley, CA      | 92509 |
| Louis Rubidoux County Library*          | 5840 Mission Boulevard            | Jurupa Valley, CA      | 92509 |
| La Quinta City Hall**                   | 78495 Calle Tampico               | La Quinta, CA          | 92253 |
| La Quinta Wellness Center*              | 78450 Avenida La Fonda            | La Quinta, CA          | 92253 |
| City of Lake Elsinore**                 | 130 S Main Street                 | Lake Elsinore, CA      | 92530 |
| Lake Elsinore County Library*           | 600 W Graham Avenue               | Lake Elsinore, CA      | 92530 |
| Outlets at Lake Elsinore*               | 17600 Collier Avenue, Suite F154a | Lake Elsinore, CA      | 92530 |
| Mecca County Library*                   | 91260 Sixty Sixth Avenue          | Mecca, CA              | 92254 |
| City of Menifee**                       | 29844 Haun Road                   | Menifee, CA            | 92586 |
| Kay Cenicerros Senior Center*           | 29995 Evans Road                  | Menifee, CA            | 92586 |
| Palmilla HOA Community Center*          | 29892 Fernleaf Drive              | Menifee, CA            | 92584 |
| Sun City County Library*                | 26982 Cherry Hills Boulevard      | Menifee, CA            | 92586 |

\*October 5, 2020 – November 2, 2020, Monday – Friday, 10:00am to 3:00pm; and Election Day, November 3, 2020, 7:00am to 8:00pm.

\*\*October 5, 2020 – November 2, 2020, during regular city business hours; and Election Day, November 3, 2020, 7:00am to 8:00pm.

## BALLOT DROP-OFF LOCATIONS

Dates and hours vary – see below for more info.

|                                         |                                     |                    |       |
|-----------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|-------|
| City of Moreno Valley**                 | 14177 Frederick Street              | Moreno Valley, CA  | 92553 |
| Garvey Allen Academy*                   | 22515 Alessandro Boulevard          | Moreno Valley, CA  | 92553 |
| Moreno Valley College*                  | 16130 Lasselle Street               | Moreno Valley, CA  | 92551 |
| Rising Stars Business Academy*          | 23750 Alessandro Boulevard          | Moreno Valley, CA  | 92553 |
| City of Murrieta**                      | 1 Town Square                       | Murrieta, CA       | 92562 |
| Friesian Focus Equestrian Center*       | 43975 Tenaja Road                   | Murrieta, CA       | 92562 |
| Murrieta Senior Center*                 | 5 Town Square                       | Murrieta, CA       | 92562 |
| City of Norco**                         | 2870 Clark Avenue                   | Norco, CA          | 92860 |
| Norco County Library*                   | 3240 Hamner Avenue                  | Norco, CA          | 92860 |
| Villa Amalfi Hidden Valley*             | 10 Clubhouse Drive                  | Norco, CA          | 92860 |
| Nuvew County Library*                   | 29990 Lakeview Avenue               | Nuevo, CA          | 92567 |
| City of Palm Desert**                   | 73510 Fred Waring Drive             | Palm Desert, CA    | 92260 |
| City of Palm Springs**                  | 3200 E Tahquitz Canyon Way          | Palm Springs, CA   | 92262 |
| Demuth Community Center*                | 3601 E Mesquite Avenue              | Palm Springs, CA   | 92264 |
| Camper Resorts of America*              | 375 E Ramona Expressway             | Perris, CA         | 92571 |
| City of Perris**                        | 101 North D Street                  | Perris, CA         | 92570 |
| Mead Valley County Library*             | 21580 Oakwood Street                | Perris, CA         | 92570 |
| Moses-Schaffer Community Center*        | 21565 Steele Peak Drive             | Perris, CA         | 92570 |
| Perris County Library*                  | 163 E San Jacinto Avenue            | Perris, CA         | 92570 |
| City of Rancho Mirage**                 | 69825 Highway 111                   | Rancho Mirage, CA  | 92270 |
| Arlanza Community Center*               | 7950 Philbin Avenue                 | Riverside, CA      | 92503 |
| City of Riverside**                     | 3900 Main Street, 7th Floor         | Riverside, CA      | 92522 |
| Dales Senior Center*                    | 3936 Chestnut Street                | Riverside, CA      | 92501 |
| Highgrove County Library*               | 530 Center Street                   | Riverside, CA      | 92507 |
| Janet Goeske Senior Center*             | 5257 Sierra Street                  | Riverside, CA      | 92504 |
| Lake Mathews Community Room*            | 16453 El Sobrante Road              | Riverside, CA      | 92503 |
| Orange Terrace Community Center*        | 20010 Orange Terrace Parkway        | Riverside, CA      | 92508 |
| Renck Community Center*                 | 4015 Jackson Street                 | Riverside, CA      | 92503 |
| Riverside County Registrar of Voters*** | 2724 Gateway Drive                  | Riverside, CA      | 92507 |
| Woodcrest County Library*               | 16625 Krameria Avenue               | Riverside, CA      | 92504 |
| Ysmael Villegas Community Center*       | 3091 Esperanza Street               | Riverside, CA      | 92504 |
| City of San Jacinto**                   | 595 S San Jacinto Avenue            | San Jacinto, CA    | 92583 |
| City of Temecula**                      | 41000 Main Street                   | Temecula, CA       | 92590 |
| Temecula Community Center*              | 28816 Pujol Street                  | Temecula, CA       | 92590 |
| Temecula Public Library*                | 30600 Pauba Road                    | Temecula, CA       | 92592 |
| Thousand Palms County Library*          | 31189 Robert Road                   | Thousand Palms, CA | 92276 |
| City of Wildomar**                      | 23873 Clinton Keith Road, Suite 106 | Wildomar, CA       | 92595 |
| Wildomar County Library*                | 34303 Mission Trail                 | Wildomar, CA       | 92595 |
| Patterson House Museum*                 | 28030 Patterson Avenue              | Winchester, CA     | 92596 |

\*October 5, 2020 – November 2, 2020, Monday – Friday, 10:00am to 3:00pm; and Election Day, November 3, 2020, 7:00am to 8:00pm.

\*\*October 5, 2020 – November 2, 2020, during regular city business hours; and Election Day, November 3, 2020, 7:00am to 8:00pm.

\*\*\*The Riverside County Registrar of Voters office ballot drop box is available 24/7 starting October 5, 2020.



# EARLY VOTING

## AT THE REGISTRAR OF VOTERS OFFICE

2720 Gateway Drive, Riverside, CA 92507

October 5 through October 30  
(excluding Holidays)

Monday through Friday  
8:00 a.m. to 5:00 p.m.

Saturday, October 24  
9:00 a.m. to 4:00 p.m.

The Registrar of Voters office will also be open for the 3 days prior to Election Day

October 31 through November 2  
Saturday through Monday

9:00 a.m. to 5:00 p.m.

and

Election Day, November 3  
7:00 a.m. to 8:00 p.m.

## AT THE FOLLOWING LOCATIONS

October 23 through October 25

Friday through Sunday, 10:00 a.m. to 4:00 p.m.

### GALLERIA AT TYLER

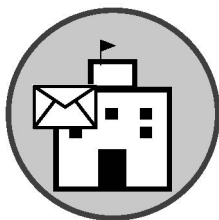
1192 Galleria at Tyler  
Riverside, CA 92503

### Westfield

72-840 Highway 111  
Palm Desert, CA 92260

### PROMENADE TEMECULA

40820 Winchester Road  
Temecula, CA 92591



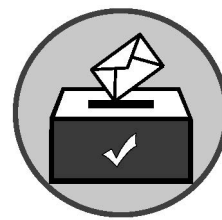
## AT VOTER ASSISTANCE CENTERS

October 31 through November 2  
Saturday through Monday

9:00 a.m. to 5:00 p.m.

and

Election Day, November 3  
7:00 a.m. to 8:00 p.m.



## DON'T WAIT IN LINE!

Vote your ballot at home and drop it off in a secure ballot drop-off box available at any of the above locations and more throughout Riverside County.

See the full list of Voter Assistance Centers and list of ballot drop-off locations in this Guide or visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) for more information.

# HOW TO MARK YOUR OFFICIAL PAPER BALLOT

Please refer to the following instructions on how to properly complete your Official Paper Ballot:

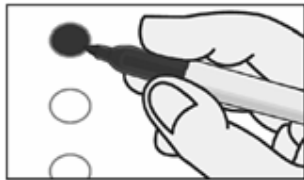
- Completely fill in the oval next to your choice like the example provided.
- Check both front and back of ballot for voting contests.
- Use a black ink pen or marker. Do not use red ink.
- Completely filling in the oval is preferred.
- Vote for no more than the number of votes allowed in each contest (e.g. vote for one, vote for no more than two, etc.).
- Please keep the Vote-by-Mail ballot folded the same way as you received it.

## TO MARK YOUR VOTE FILL IN THE OVAL



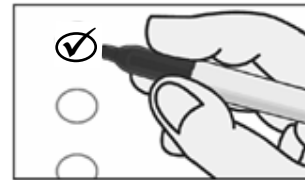
**VOTE!!!**

## MAKE YOUR VOTE COUNT...MARK YOUR BALLOT CORRECTLY



**CORRECT**

### EXAMPLE



**INCORRECT**

For a demonstration on marking your ballot, please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)

## IMPORTANT NOTE!

You must fill out and sign the return envelope for your Vote-by-Mail ballot to be counted.



## HELP KEEP VOTER ROLLS CURRENT

In an effort to maintain current voter rolls and to save taxpayer dollars, the Registrar of Voters will mail residency confirmation notices after the November 3, 2020 Consolidated General Election. The notification cards will be mailed to voters who have not voted in any election within the preceding four years, and his or her residence address, name or party affiliation had not been updated during that time.

For more information visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)  
or call 951-486-7200 or 1-800-773-VOTE(8683)

|                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                         |  |                                                                                                            |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| PARTY-NOMINATED OFFICES<br>CARGOS NOMINADOS POR LOS PARTIDOS                                                                                                                                                                      |  | VOTER-NOMINATED OFFICES<br>CARGOS NOMINADOS POR LOS VOTANTES                                                                                            |  | Governing Board Member, Trustee Area 2<br>Miembro Junta Gobernante,<br>Fideicomisario Área 2               |  |
| PRESIDENT AND VICE PRESIDENT<br>PRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE<br>Vote for One Party / Vote por Un Partido                                                                                                                           |  | UNITED STATES REPRESENTATIVE<br>REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS                                                                                         |  | Vote for One / Vote por Uno                                                                                |  |
| <input type="radio"/> DONALD J. TRUMP<br>for President / por Presidente<br>Republican<br>Republicano<br><input type="radio"/> MICHAEL R. PENCE<br>for Vice President / por Vicepresidente                                         |  | 36th Congressional District<br>Distrito Congressional Núm. 36                                                                                           |  | <input type="radio"/> JESUS R. GONZALEZ<br>Business Owner / Father<br>Propietario de Empresa / Padre       |  |
| <input type="radio"/> GLORIA LA RIVA<br>for President / por Presidente<br>Peace and Freedom<br>Paz y Libertad<br><input type="radio"/> SUNIL FREEMAN<br>for Vice President / por Vicepresidente                                   |  | RAUL RUIZ<br>Party Preference: Democratic<br>Preferencia de Partido: Demócrata<br>Emergency Doctor / Congressman<br>Médico de emergencias / Congresista |  | <input type="radio"/> ALTRENA SANTILLANES<br>Tribal Government Official<br>Funcionaria del Gobierno Tribal |  |
| <input type="radio"/> ROQUE "ROCKY" DE LA FUENTE GUERRA<br>for President / por Presidente<br>American Independent<br>Americano Independiente<br><input type="radio"/> KANYE OMARI WEST<br>for Vice President / por Vicepresidente |  | ERIN CRUZ<br>Party Preference: Republican<br>Preferencia de Partido: Republicano<br>Businesswoman / Entrepreneur<br>Mujer de Negocios / Empresaria      |  | <input type="radio"/> SERGIO DURAN<br>District Shop Mechanic<br>Mecánico de Taller del Distrito            |  |
| <input type="radio"/> HOWIE HAWKINS<br>for President / por Presidente<br>Green<br>Verde<br><input type="radio"/> ANGELA NICOLE WALKER<br>for Vice President / por Vicepresidente                                                  |  | MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY<br>MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL                                                                                          |  | <input type="radio"/>                                                                                      |  |
| <input type="radio"/> JO JORGENSEN<br>for President / por Presidente<br>Libertarian<br>Libertario<br><input type="radio"/> JEREMY "SPIKE" COHEN<br>for Vice President / por Vicepresidente                                        |  | 56th Assembly District<br>Distrito de la Asamblea Núm. 56                                                                                               |  | Vote for One / Vote por Uno                                                                                |  |
| <input type="radio"/> EDUARDO GARCIA<br>Party Preference: Democratic<br>Preferencia de Partido: Demócrata<br>California State Assemblymember<br>Miembro de la asamblea estatal de California                                      |  | Vote for One / Vote por Uno                                                                                                                             |  | <input type="radio"/> THOMAS TORTEZ JR<br>Tribal Council Member<br>Miembro del Concejo Tribal              |  |
| <input type="radio"/> AMERICA FIGUEROA<br>Party Preference: Republican<br>Preferencia de Partido: Republicano<br>Teacher / Mother<br>Maestra / Madre                                                                              |  | NONPARTISAN OFFICES<br>CARGOS NO PARTIDARIOS                                                                                                            |  | <input type="radio"/> ADONIS GALARZA-TOLEDO<br>Appointed Incumbent<br>Titular Nombrado                     |  |
| <input type="radio"/>                                                                                                                                                                                                             |  | SCHOOL<br>ESCOLAR                                                                                                                                       |  | CITY<br>CIUDAD                                                                                             |  |
|                                                                                                                                                                                                                                   |  | COACHELLA VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT<br>DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE COACHELLA VALLEY                                                              |  | CITY OF COACHELLA<br>CIUDAD DE COACHELLA                                                                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                         |  | Mayor<br>Alcalde                                                                                           |  |
|                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                         |  | Vote for One / Vote por Uno                                                                                |  |

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

|                                                                                              |                                                                                                              |                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Governing Board Member, Trustee Area 1<br>Miembro Junta Gobernante,<br>Fideicomisario Área 1 | Vote for One / Vote por Uno                                                                                  |                                                                                                     |
|                                                                                              | <input type="radio"/> TRINIDAD "TRINI" ARREDONDO<br>Consultant / Youth Mentor<br>Consultor / Mentor Juvenil  | <input type="radio"/> STEVEN A. HERNANDEZ<br>Mayor, City of Coahuila<br>Alcalde, Ciudad de Coahuila |
|                                                                                              | <input type="radio"/> YOLANDA CORONA<br>Incumbent<br>Titular                                                 | <input type="radio"/> LESLY FIGUEROA<br>Community Advocate<br>Defensora de la Comunidad             |
|                                                                                              | <input type="radio"/> STEPHANIE VIRGEN<br>Coahuila City Commissioner<br>Comisionada de la Ciudad de Coahuila | <input type="radio"/>                                                                               |

BT-274

TURN CARD OVER - VOTE BOTH SIDES      CARD 1 OF 2  
VOLTEAR TARJETA - VOTE AMBOS LADOS      TARJETA 1 DE 2

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

BT-274  
0048025  
A

|                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>NONPARTISAN OFFICES</b><br/><b>CARGOS NO PARTIDARIOS</b></p>                                                                                                                                | <p><b>MEASURE(S) SUBMITTED TO THE VOTERS</b><br/><b>MEDIDA(S) SOMETIDAS A LOS VOTANTES</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p><b>16 ALLOWS DIVERSITY AS A FACTOR IN PUBLIC EMPLOYMENT, EDUCATION, AND CONTRACTING DECISIONS. LEGISLATIVE AMENDMENT.</b> Permits government decision-making policies to consider race, sex, color, ethnicity, or national origin in order to address diversity by repealing constitutional provision prohibiting such policies. Fiscal Impact: No direct fiscal effect on state and local entities. The effects of the measure depend on the future choices of state and local government entities and are highly uncertain.</p>                                                                                                                            |
| <p><b>CITY</b><br/><b>CIUDAD</b></p>                                                                                                                                                              | <p><b>STATE</b><br/><b>ESTADO</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>16 PERMITE LA DIVERSIDAD COMO FACTOR EN EL EMPLEO PÚBLICO, LA EDUCACIÓN Y LAS DECISIONES DE CONTRATACIÓN. ENMIENDA CONSTITUCIONAL LEGISLATIVA.</b> Permite que las políticas gubernamentales para la toma de decisiones consideren la raza, el sexo, el color, el origen étnico y la nacionalidad para abordar la diversidad al derogar la disposición constitucional que prohíbe dichas políticas. Impacto fiscal: No tiene un efecto fiscal directo sobre las entidades estatales y locales. Los efectos de la iniciativa de ley dependen de las decisiones futuras de las entidades gubernamentales estatales y locales y son altamente inciertos.</p> |
| <p><b>CITY OF COACHELLA</b><br/><b>CIUDAD DE COACHELLA</b></p> <p><b>Member, City Council</b><br/><b>Miembro, Concejo Municipal</b></p> <p>Vote for no more than Two / Vote por no más de Dos</p> | <p><b>14 AUTHORIZES BONDS CONTINUING STEM CELL RESEARCH. INITIATIVE STATUTE.</b> Authorizes \$5.5 billion state bonds for: stem cell and other medical research, including training; research facility construction; administrative costs. Dedicates \$1.5 billion to brain-related diseases. Appropriates General Fund moneys for repayment. Expands related programs. Fiscal Impact: Increased state costs to repay bonds estimated at about \$260 million per year over the next roughly 30 years.</p>                                                                                                                                                                     | <p><b>17 RESTORES RIGHT TO VOTE AFTER COMPLETION OF PRISON TERM. LEGISLATIVE AMENDMENT.</b> Restores voting rights upon completion of prison term to persons who have been disqualified from voting while serving a prison term. Fiscal Impact: Annual county costs, likely in the hundreds of thousands of dollars statewide, for voter registration and ballot materials. One-time state costs, likely in the hundreds of thousands of dollars, for voter registration cards and systems.</p>                                                                                                                                                                 |
| <p><b>PHILIP "FELIPE" BAUTISTA</b><br/>City Councilmember / Teacher<br/>Miembro del Concejo Municipal / Maestro</p>                                                                               | <p><b>14 AUTORIZA BONOS PARA CONTINUAR LA INVESTIGACIÓN CON CÉLULAS MADRE. LEY POR INICIATIVA.</b> Autoriza \$5.5 mil millones en bonos estatales para: investigación con células madre y otras investigaciones médicas, incluyendo capacitación; construcción de instalaciones de investigación; y costos administrativos. Destina \$1.5 mil millones a enfermedades relacionadas con el cerebro. Asigna dinero del Fondo General para el reembolso. Amplía programas relacionados. Impacto fiscal: Se calcula que el aumento de los costos del estado para reembolsar los bonos es de alrededor de \$260 millones por año durante aproximadamente los próximos 30 años.</p> | <p><input type="radio"/> YES / SÍ</p> <p><input type="radio"/> NO / NO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><b>NEFTALI GALARZA</b><br/>Community Outreach Director<br/>Director de Alcance Comunitario</p>                                                                                                 | <p><b>14 AUTORIZA BONOS PARA CONTINUAR LA INVESTIGACIÓN CON CÉLULAS MADRE. LEY POR INICIATIVA.</b> Autoriza \$5.5 mil millones en bonos estatales para: investigación con células madre y otras investigaciones médicas, incluyendo capacitación; construcción de instalaciones de investigación; y costos administrativos. Destina \$1.5 mil millones a enfermedades relacionadas con el cerebro. Asigna dinero del Fondo General para el reembolso. Amplía programas relacionados. Impacto fiscal: Se calcula que el aumento de los costos del estado para reembolsar los bonos es de alrededor de \$260 millones por año durante aproximadamente los próximos 30 años.</p> | <p><input type="radio"/> YES / SÍ</p> <p><input type="radio"/> NO / NO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><b>EMMANUEL MARTINEZ</b><br/>Coachella Councilmember<br/>Miembro del Concejo de Coachella</p>                                                                                                  | <p><b>14 AUTORIZA BONOS PARA CONTINUAR LA INVESTIGACIÓN CON CÉLULAS MADRE. LEY POR INICIATIVA.</b> Autoriza \$5.5 mil millones en bonos estatales para: investigación con células madre y otras investigaciones médicas, incluyendo capacitación; construcción de instalaciones de investigación; y costos administrativos. Destina \$1.5 mil millones a enfermedades relacionadas con el cerebro. Asigna dinero del Fondo General para el reembolso. Amplía programas relacionados. Impacto fiscal: Se calcula que el aumento de los costos del estado para reembolsar los bonos es de alrededor de \$260 millones por año durante aproximadamente los próximos 30 años.</p> | <p><input type="radio"/> YES / SÍ</p> <p><input type="radio"/> NO / NO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><b>DENISE DELGADO</b><br/>Teacher / Healthcare Advocate<br/>Maestra / Defensora de la Atención Médica</p>                                                                                      | <p><b>14 AUTORIZA BONOS PARA CONTINUAR LA INVESTIGACIÓN CON CÉLULAS MADRE. LEY POR INICIATIVA.</b> Autoriza \$5.5 mil millones en bonos estatales para: investigación con células madre y otras investigaciones médicas, incluyendo capacitación; construcción de instalaciones de investigación; y costos administrativos. Destina \$1.5 mil millones a enfermedades relacionadas con el cerebro. Asigna dinero del Fondo General para el reembolso. Amplía programas relacionados. Impacto fiscal: Se calcula que el aumento de los costos del estado para reembolsar los bonos es de alrededor de \$260 millones por año durante aproximadamente los próximos 30 años.</p> | <p><input type="radio"/> YES / SÍ</p> <p><input type="radio"/> NO / NO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><input type="radio"/></p>                                                                                                                                                                      | <p><b>14 AUTORIZA BONOS PARA CONTINUAR LA INVESTIGACIÓN CON CÉLULAS MADRE. LEY POR INICIATIVA.</b> Autoriza \$5.5 mil millones en bonos estatales para: investigación con células madre y otras investigaciones médicas, incluyendo capacitación; construcción de instalaciones de investigación; y costos administrativos. Destina \$1.5 mil millones a enfermedades relacionadas con el cerebro. Asigna dinero del Fondo General para el reembolso. Amplía programas relacionados. Impacto fiscal: Se calcula que el aumento de los costos del estado para reembolsar los bonos es de alrededor de \$260 millones por año durante aproximadamente los próximos 30 años.</p> | <p><input type="radio"/> YES / SÍ</p> <p><input type="radio"/> NO / NO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><input type="radio"/></p>                                                                                                                                                                      | <p><b>14 AUTORIZA BONOS PARA CONTINUAR LA INVESTIGACIÓN CON CÉLULAS MADRE. LEY POR INICIATIVA.</b> Autoriza \$5.5 mil millones en bonos estatales para: investigación con células madre y otras investigaciones médicas, incluyendo capacitación; construcción de instalaciones de investigación; y costos administrativos. Destina \$1.5 mil millones a enfermedades relacionadas con el cerebro. Asigna dinero del Fondo General para el reembolso. Amplía programas relacionados. Impacto fiscal: Se calcula que el aumento de los costos del estado para reembolsar los bonos es de alrededor de \$260 millones por año durante aproximadamente los próximos 30 años.</p> | <p><input type="radio"/> YES / SÍ</p> <p><input type="radio"/> NO / NO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><b>City Clerk</b><br/><b>Secretaria Municipal</b></p> <p>Vote for One / Vote por Uno</p>                                                                                                       | <p><b>14 AUTORIZA BONOS PARA CONTINUAR LA INVESTIGACIÓN CON CÉLULAS MADRE. LEY POR INICIATIVA.</b> Autoriza \$5.5 mil millones en bonos estatales para: investigación con células madre y otras investigaciones médicas, incluyendo capacitación; construcción de instalaciones de investigación; y costos administrativos. Destina \$1.5 mil millones a enfermedades relacionadas con el cerebro. Asigna dinero del Fondo General para el reembolso. Amplía programas relacionados. Impacto fiscal: Se calcula que el aumento de los costos del estado para reembolsar los bonos es de alrededor de \$260 millones por año durante aproximadamente los próximos 30 años.</p> | <p><input type="radio"/> YES / SÍ</p> <p><input type="radio"/> NO / NO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><b>ANGELA ZEPEDA</b><br/>City Clerk<br/>Secretaria Municipal</p>                                                                                                                               | <p><b>14 AUTORIZA BONOS PARA CONTINUAR LA INVESTIGACIÓN CON CÉLULAS MADRE. LEY POR INICIATIVA.</b> Autoriza \$5.5 mil millones en bonos estatales para: investigación con células madre y otras investigaciones médicas, incluyendo capacitación; construcción de instalaciones de investigación; y costos administrativos. Destina \$1.5 mil millones a enfermedades relacionadas con el cerebro. Asigna dinero del Fondo General para el reembolso. Amplía programas relacionados. Impacto fiscal: Se calcula que el aumento de los costos del estado para reembolsar los bonos es de alrededor de \$260 millones por año durante aproximadamente los próximos 30 años.</p> | <p><input type="radio"/> YES / SÍ</p> <p><input type="radio"/> NO / NO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><input type="radio"/></p>                                                                                                                                                                      | <p><b>14 AUTORIZA BONOS PARA CONTINUAR LA INVESTIGACIÓN CON CÉLULAS MADRE. LEY POR INICIATIVA.</b> Autoriza \$5.5 mil millones en bonos estatales para: investigación con células madre y otras investigaciones médicas, incluyendo capacitación; construcción de instalaciones de investigación; y costos administrativos. Destina \$1.5 mil millones a enfermedades relacionadas con el cerebro. Asigna dinero del Fondo General para el reembolso. Amplía programas relacionados. Impacto fiscal: Se calcula que el aumento de los costos del estado para reembolsar los bonos es de alrededor de \$260 millones por año durante aproximadamente los próximos 30 años.</p> | <p><input type="radio"/> YES / SÍ</p> <p><input type="radio"/> NO / NO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><b>Treasurer</b><br/><b>Tesorero</b></p> <p>Vote for One / Vote por Uno</p>                                                                                                                    | <p><b>15 INCREASES FUNDING SOURCES FOR PUBLIC SCHOOLS, COMMUNITY COLLEGES, AND LOCAL GOVERNMENT SERVICES BY CHANGING TAX ASSESSMENT OF COMMERCIAL AND INDUSTRIAL PROPERTY. INITIATIVE</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>15 INCREASES FUNDING SOURCES FOR PUBLIC SCHOOLS, COMMUNITY COLLEGES, AND LOCAL GOVERNMENT SERVICES BY CHANGING TAX ASSESSMENT OF COMMERCIAL AND INDUSTRIAL PROPERTY. INITIATIVE</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

BT-274

|                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><input type="radio"/> <b>ARTURO AVILES</b><br/>Coachella Treasurer / Educador<br/>Tesorero de Coachella / Educador</div> <div><input type="radio"/></div> | <p><b>CONSTITUTIONAL AMENDMENT.</b> Taxes such properties based on current market value, instead of purchase price. Fiscal Impact: Increased property taxes on commercial properties worth more than \$3 million providing \$6.5 billion to \$11.5 billion in new funding to local governments and schools.</p> <p><b>15 AUMENTA LAS FUENTES DE FINANCIAMIENTO PARA LAS ESCUELAS PÚBLICAS, LAS UNIVERSIDADES COMUNITARIAS Y LOS SERVICIOS GUBERNAMENTALES LOCALES AL CAMBIAR LA VALUACIÓN FISCAL DE LAS PROPIEDADES COMERCIALES E INDUSTRIALES. INICIATIVA DE ENMIENDA CONSTITUCIONAL.</b> Grava a dichas propiedades en función del valor de mercado actual, en lugar del precio de compra. Impacto fiscal: Aumento del impuesto a la propiedad sobre inmuebles comerciales con un valor de más de \$3 millones, proporcionando \$6.5 mil millones a \$11.5 mil millones en nuevos fondos para los gobiernos locales y las escuelas.</p> <div><input type="radio"/> YES / SÍ</div> <div><input type="radio"/> NO / NO</div> |
|                                                                                                                                                                | <p><b>17 RESTABLECE EL DERECHO DE VOTAR DESPUÉS DE CUMPLIR LA PENA DE PRISIÓN. ENMIENDA CONSTITUCIONAL LEGISLATIVA.</b> Restablece los derechos al voto al cumplir la pena de prisión para las personas que han sido descalificadas para votar mientras cumplan una pena en prisión. Impacto fiscal: Costos anuales para los condados, probablemente en los cientos de miles de dólares en todo el estado, para el registro de votantes y materiales de votación. Costos por única vez para el estado, probablemente en los cientos de miles de dólares, en tarjetas y sistemas para el registro de votantes.</p> <div><input type="radio"/> YES / SÍ</div> <div><input type="radio"/> NO / NO</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

CONTINUE VOTING ON CARD "B" CARD 1 OF 2  
CONTINUAR VOTANDO EN LA TARJETA "B" TARJETA 1 DE 2

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

BT-274  
0048025  
B

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>MEASURE(S) SUBMITTED TO THE VOTERS<br/>MEDIDA(S) SOMETIDAS A LOS VOTANTES</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>19</b> CHANGES CERTAIN PROPERTY TAX RULES. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Allows homeowners who are over 55, disabled, or wildfire/disaster victims to transfer primary residence's tax base to replacement residence. Changes taxation of family-property transfers. Establishes fire protection services fund. Fiscal Impact: Local governments could gain tens of millions of dollars of property tax revenue per year, probably growing over time to a few hundred million dollars per year. Schools could receive similar property tax gains.</p> | <p><b>21</b> EXPANDS LOCAL GOVERNMENTS' AUTHORITY TO ENACT RENT CONTROL ON RESIDENTIAL PROPERTY. INITIATIVE STATUTE. Allows local governments to establish rent control on residential properties over 15 years old. Local limits on rate increases may differ from statewide limit. Fiscal Impact: Overall, a potential reduction in state and local revenues in the high tens of millions of dollars per year over time. Depending on actions by local communities, revenue losses could be less or more.</p>                                                                                                                                |
| <p>STATE<br/>ESTADO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>18</b> AMENDS CALIFORNIA CONSTITUTION TO PERMIT 17-YEAR-OLDS TO VOTE IN PRIMARY AND SPECIAL ELECTIONS IF THEY WILL TURN 18 BY THE NEXT GENERAL ELECTION AND BE OTHERWISE ELIGIBLE TO VOTE. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Fiscal Impact: Increased statewide county costs likely between several hundreds of thousands of dollars and \$1 million every two years. Increased one-time costs to the state of hundreds of thousands of dollars.</p>                                                                                                      | <p><b>21</b> AMPLÍA LA AUTORIDAD DE LOS GOBIERNOS LOCALES PARA PROMULGAR EL CONTROL DE ALQUILERES EN PROPIEDADES RESIDENCIALES. LEY POR INICIATIVA. Permite que los gobiernos locales establezcan el control de alquileres en propiedades residenciales de más de 15 años. Los límites locales en los aumentos de tarifas pueden diferir del límite estatal. Impacto fiscal: En general, una posible reducción de los ingresos estatales y locales en muchas decenas de millones de dólares por año a lo largo del tiempo. Dependiendo de las acciones que tomen las comunidades locales, la pérdida de ingresos podría ser menor o mayor.</p> |
| <p><input type="radio"/> YES / SÍ<br/><input type="radio"/> NO / NO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><input type="radio"/> YES / SÍ<br/><input type="radio"/> NO / NO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p><input type="radio"/> YES / SÍ<br/><input type="radio"/> NO / NO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>18</b> ENMIENDA LA CONSTITUCIÓN DE CALIFORNIA PARA PERMITIR QUE LAS PERSONAS DE 17 AÑOS DE EDAD VOTEN EN LAS ELECCIONES PRIMARIAS Y ESPECIALES SI CUMPLEN 18 ANTES DE LA PRÓXIMA ELECCIÓN GENERAL Y SON ELEGIBLES PARA VOTAR. ENMIENDA CONSTITUCIONAL LEGISLATIVA. Impacto fiscal: Aumento en los costos de los condados en todo el estado probablemente entre varios cientos de miles de dólares y \$1 millón cada dos años. Aumento de los costos por única vez para el estado de cientos de miles de dólares.</p> | <p><b>20</b> RESTRICTS PAROLE FOR CERTAIN OFFENSES CURRENTLY CONSIDERED TO BE NON-VIOLENT. AUTHORIZES FELONY SENTENCES FOR CERTAIN OFFENSES CURRENTLY TREATED ONLY AS MISDEMEANORS. INITIATIVE STATUTE. Limits access to parole program established for non-violent offenders who have completed the full term of their primary offense by eliminating eligibility for certain offenses.</p>                                                                                                                                                                        | <p><b>22</b> EXEMPTS APP-BASED TRANSPORTATION AND DELIVERY COMPANIES FROM PROVIDING EMPLOYEE BENEFITS TO CERTAIN DRIVERS. INITIATIVE STATUTE. Classifies app-based drivers as "independent contractors," instead of "employees," and provides independent-contractor drivers other compensation, unless certain criteria are met. Fiscal Impact: Minor increase in state income taxes paid by rideshare and delivery company drivers and investors.</p>                                                                                                                                                                                        |

## BT-274

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <p>Fiscal Impact: Increase in state and local correctional, court, and law enforcement costs likely in the tens of millions of dollars annually, depending on implementation.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>20</b> <b>RESTRINGE LA LIBERTAD CONDICIONAL PARA CIERTOS DELITOS QUE ACTUALMENTE SE LOS CONSIDERAN NO VIOLENTOS. AUTORIZA SENTENCIAS DE DELITOS GRAVES PARA CIERTOS DELITOS QUE ACTUALMENTE SOLO SE TRATAN COMO DELITOS MENORES. LEY POR INICIATIVA.</b> Limita el acceso al programa de libertad condicional establecido para delinquentes no violentos que hayan cumplido la sentencia completa de su delito primario mediante la eliminación de la elegibilidad para ciertos delitos. Impacto fiscal: Aumento de los costos correccionales, judiciales y policiales estatales y locales probablemente en decenas de millones de dólares anualmente, dependiendo de la implementación.</p> | <p><input type="radio"/> YES / sí</p> <p><input type="radio"/> NO / NO</p> |
| <p><b>22</b> <b>EXIME A LAS EMPRESAS DE TRANSPORTE Y ENTREGA BASADAS EN APLICACIONES DE PROPORCIONAR BENEFICIOS PARA EMPLEADOS A DETERMINADOS CONDUCTORES. LEY POR INICIATIVA.</b> Clasifica a los conductores de empresas basadas en aplicaciones como "contratistas independientes," en lugar de "empleados", y proporciona a los conductores contratistas independientes otra compensación, a menos que se cumplan ciertos criterios. Impacto fiscal: Aumento menor en los impuestos estatales sobre la renta pagados por los conductores e inversores de la empresa de viaje compartido y entrega.</p> | <p><input type="radio"/> YES / sí</p> <p><input type="radio"/> NO / NO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                            |

TURN CARD OVER - VOTE BOTH SIDES      CARD 2 OF 2  
 VOLT/EAR TARJETA - VOTE AMBOS LADOS      TARJETA 2 DE 2

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MEASURE(S) SUBMITTED TO THE VOTERS<br>MEDIDA(S) SOMETIDAS A LOS VOTANTES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 25 REFERENDUM ON LAW THAT<br>REPLACED MONEY BAIL WITH SYSTEM<br>BASED ON PUBLIC SAFETY AND FLIGHT<br>RISK. A "Yes" vote approves, and a "No" vote<br>rejects, law replacing money bail with system<br>based on public safety and flight risk. Fiscal<br>Impact: Increased costs possibly in mid<br>hundreds of millions of dollars annually for a<br>new process for release from jail prior to trial.<br>Decreased county jail costs, possibly in high<br>tens of millions of dollars annually.                                                                                                                                            |
| STATE<br>ESTADO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 25 REFERENDUM SOBRE LA LEY QUE<br>REEMPLAZA LA FIANZA DE DINERO CON<br>UN SISTEMA BASADO EN LA SEGURIDAD<br>PÚBLICA Y EL RIESGO DE FUGA. Un voto<br>"Sí" aprueba, y un voto "No" rechaza, la ley<br>que reemplaza la fianza de dinero con un<br>sistema basado en la seguridad pública y el<br>riesgo de fuga. Impacto fiscal: Aumento de los<br>costos posiblemente en el rango medio de<br>cientos de millones de dólares anuales para<br>un nuevo proceso de liberación de la cárcel<br>antes del juicio. Disminución en los costos de<br>las cárceles del condado, posiblemente de<br>muchas decenas de millones de dólares<br>anuales. |
| 23 ESTABLECE REQUISITOS DEL<br>ESTADO PARA LAS CLÍNICAS DE<br>DIÁLISIS RENAL. REQUIERE PERSONAL<br>MÉDICO PROFESIONAL PRESENTE EN EL<br>SITIO. LEY POR INICIATIVA. Exige que un<br>médico, enfermero practicante o asistente<br>médico esté presente en el sitio durante el<br>tratamiento de diálisis. Prohíbe que las<br>clínicas reduzcan los servicios sin la<br>aprobación del estado. Prohíbe que las<br>clínicas se nieguen a tratar a los pacientes<br>basándose en la fuente de pago. Impacto<br>fiscal: Aumento de los costos del gobierno<br>estatal y local, probablemente de algunas<br>decenas de millones de dólares anuales. | <input type="radio"/> YES / SÍ<br><input type="radio"/> NO / NO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 23 ESTABLISHES STATE<br>REQUIREMENTS FOR KIDNEY DIALYSIS<br>CLINICS. REQUIRES ON-SITE MEDICAL<br>PROFESSIONAL. INITIATIVE STATUTE.<br>Requires physician, nurse practitioner or<br>physician assistant on site during dialysis<br>treatment. Prohibits clinics from reducing<br>services without state approval. Prohibits<br>clinics from refusing to treat patients based on<br>payment source. Fiscal Impact: Increased<br>state and local government costs likely in the<br>low tens of millions of dollars annually.                                                                                                                    | <input type="radio"/> YES / SÍ<br><input type="radio"/> NO / NO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 24 AMENDS CONSUMER PRIVACY<br>LAWS. INITIATIVE STATUTE. Permits<br>consumers to prevent businesses from<br>sharing personal information, correct<br>inaccurate personal information, and limit<br>businesses' use of "sensitive personal<br>information," including precise geolocation,<br>race, ethnicity, and health information.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <input type="radio"/> YES / SÍ<br><input type="radio"/> NO / NO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

BT-274

TURN CARD OVER - VOTE BOTH SIDES      CARD 2 OF 2  
VOLTEAR TARJETA - VOTE AMBOS LADOS      TARJETA 2 DE 2

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Establishes California Privacy Protection Agency. Fiscal Impact: Increased annual state costs of at least \$10 million, but unlikely exceeding low tens of millions of dollars, to enforce expanded consumer privacy laws. Some costs would be offset by penalties for violating these laws.</p> | <p><b>24 ENMIENDA LAS LEYES DE PRIVACIDAD DEL CONSUMIDOR. LEY POR INICIATIVA.</b> Permite a los consumidores: evitar que los negocios compartan información personal, corregir información personal incorrecta y limitar el uso de la "información personal sensible" por parte de los negocios, incluyendo la información de geolocalización exacta, raza, origen étnico e información de salud. Establece la Agencia de Protección de Privacidad de California. Impacto fiscal: Aumento de los costos estatales anuales de al menos \$10 millones, pero poco probable que superen algunas decenas de millones de dólares, para hacer cumplir las leyes de privacidad del consumidor extendidas. Algunos costos se compensarían con multas por violar estas leyes.</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p><input type="radio"/> YES / SÍ</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p><input type="radio"/> NO / NO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

SAMPLE BALLOT / BOLETA DE MUESTRA

# VOTER'S INFORMATION GUIDE SECTION

The following pages contain voter information applicable to your ballot which may include the following items:

- **CANDIDATE STATEMENTS**
- **BALLOT MEASURES**
- **ANALYSES**
- **ARGUMENTS IN SUPPORT & IN OPPOSITION**

This guide section may not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on the Sample Ballot section of this guide. Each candidate's statement in this guide is volunteered by the candidate and is printed at the expense of the candidate unless otherwise determined by the governing body. Deposit amounts required for publication of candidate statements are listed in the Candidate Handbook at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Additional candidate statements may be available and viewed at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net).

Statements made on the following pages represent the views of the authors and are not endorsed by the County of Riverside. Internet website addresses included in any statements are provided by the authors. The County of Riverside assumes no liability for the accuracy or content of websites listed therein.

Arguments in support of or in opposition to the ballot measures are opinions of the authors.

The text, grammar, and spelling are as submitted by the authors.

---

## Campaign Finance Reform

---

Among all state legislative candidates appearing on ballots in Riverside County, the following persons have pledged to abide by campaign spending limits as specified in the California Government Code. Candidates agreeing to the limits have the opportunity to publish a statement of qualifications in the local County Voter Information Guide. Not all districts will appear on your ballot.

**STATE SENATE, 23rd DISTRICT**  
Rosilicie Ochoa Bogh, Republican

**STATE SENATE, 31st DISTRICT**  
Rod D Taylor, Republican

**STATE ASSEMBLY, 42nd DISTRICT**  
Chad Mayes, No Party Preference

**STATE ASSEMBLY, 56th DISTRICT**  
Eduardo Garcia, Democratic  
America Figueroa, Republican

**STATE ASSEMBLY, 60th DISTRICT**  
Sabrina Cervantes, Democratic  
Chris Raahauge, Republican

**STATE ASSEMBLY, 61st DISTRICT**  
Ali Mazarei, Republican  
Jose Medina, Democratic

**STATE ASSEMBLY, 67th DISTRICT**  
Kelly Seyarto, Republican  
Jerry Carlos, Democratic

**STATE ASSEMBLY, 71st DISTRICT**  
Randy Voepel, Republican  
Liz "Elizabeth" Lavertu, Democratic

**STATE ASSEMBLY, 75th DISTRICT**  
Marie Waldron, Republican  
Karen "Kate" Schwartz, Democratic

---

## Party Endorsements – Elections Code § 13302(b)

---

The County Elections Official shall print a list of all candidates for Voter-Nominated Offices that are endorsed by the following qualified political parties:

### AMERICAN INDEPENDENT PARTY

Erin Cruz, United States Representative, 36<sup>th</sup> District  
Darrell Issa, United States Representative, 50<sup>th</sup> District

### DEMOCRATIC PARTY

Raul Ruiz, United States Representative, 36<sup>th</sup> District  
Mark Takano, United States Representative, 41<sup>st</sup> District  
William "Liam" O'Mara, United States Representative, 42<sup>nd</sup> District  
Ammar Campa-Najjar, United States Representative, 50<sup>th</sup> District  
Abigail Medina, State Senator, 23<sup>rd</sup> District  
Richard D. Roth, State Senator, 31<sup>st</sup> District  
Eduardo Garcia, Member of the State Assembly, 56<sup>th</sup> District  
Sabrina Cervantes, Member of the State Assembly, 60<sup>th</sup> District  
Jose Medina, Member of the State Assembly, 61<sup>st</sup> District  
Jerry Carlos, Member of the State Assembly, 67<sup>th</sup> District  
Liz "Elizabeth" Lavertu, Member of the State Assembly, 71<sup>st</sup> District  
Karen "Kate" Schwartz, Member of the State Assembly, 75<sup>th</sup> District

### REPUBLICAN PARTY

Erin Cruz, United States Representative, 36<sup>th</sup> District  
Aja Smith, United States Representative, 41<sup>st</sup> District  
Ken Calvert, United States Representative, 42<sup>nd</sup> District  
Darrell Issa, United States Representative, 50<sup>th</sup> District  
Rosilicie Ochoa Bogh, State Senator, 23<sup>rd</sup> District  
Rod D Taylor, State Senator, 31<sup>st</sup> District  
Andrew F. Kotyuk, Member of the State Assembly, 42<sup>nd</sup> District  
America Figueroa, Member of the State Assembly, 56<sup>th</sup> District  
Chris Raahauge, Member of the State Assembly, 60<sup>th</sup> District  
Ali Mazarei, Member of the State Assembly, 61<sup>st</sup> District  
Kelly Seyarto, Member of the State Assembly, 67<sup>th</sup> District  
Randy Voepel, Member of the State Assembly, 71<sup>st</sup> District  
Marie Waldron, Member of the State Assembly, 75<sup>th</sup> District

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
UNITED STATES REPRESENTATIVE,  
36TH CONGRESSIONAL DISTRICT**

**RAUL RUIZ, Democratic**

**OCCUPATION: Emergency Physician / Congressman**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

Dr. Raul Ruiz is a physician and public servant, and that has never been more important than in recent months.

Amidst the pain and suffering caused by COVID-19, Dr. Ruiz's commitment to public service has helped deliver badly needed health care and economic support to our communities.

RESPONDING TO COVID-19: Dr. Ruiz passed legislation to ensure that medical care is offered to all COVID-19 patients at no cost. He has served as a spokesperson educating people on how to prevent the spread of COVID-19. As a physician, he joined other volunteers to administer COVID-19 tests to local residents.

PROVIDING ESSENTIAL RESOURCES: In order to respond to the pandemic, Dr. Ruiz fought for the CARES Act, which delivered more than \$432 million to Riverside County to fund health care, schools, small businesses, food banks and other service organizations.

FIGHTING FOR AFFORDABLE HEALTH CARE: Dr. Ruiz is fighting for expanded access to health care at a time when Americans need it most. And, he voted to prevent insurance companies from denying coverage to people with pre-existing conditions.

DELIVERING FOR VETERANS: Dr. Ruiz has helped 1,800 local veterans collect \$6.6 million in benefits they were owed. He also sponsors an annual "Veterans University" to help vets get health care and jobs.

STANDING UP FOR RETIREES: Dr. Ruiz promised that he would never vote to cut Social Security or Medicare, and he's kept that promise.

Dr. Raul Ruiz is a true public servant. In these difficult times, we need him now more than ever.

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY,  
56TH ASSEMBLY DISTRICT**

**EDUARDO GARCIA, Democratic**

**OCCUPATION: CA State Assemblymember**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

As your Assemblymember, who's homegrown, I'm proud to be serving you in the State Legislature and to have secured millions of dollars for our region's top priorities.

In the State Assembly – especially now during this COVID-19 crisis – I continue devoting myself to fighting for access to health care, good paying jobs, quality schools, safe neighborhoods, and a better future for the residents of Eastern Riverside and Imperial Counties.

During my time in public office, I've built around my practices of fiscal responsibility to help balance the California State budget each year, strengthen the state's finances, and save taxpayers billions of dollars.

Dozens of my bills have been signed into law:

- securing \$200M to advance the restoration of the Salton Sea and clean-up of the New River phase one;
- expanding workforce training, small business loan programs, and job creation;
- making college more affordable and accessible;
- improving air and water quality; and
- positioning our communities to receive their fair share of state funding for the environment, education, and health care.

We've made great progress, but there's more work to be done. With your support, I'll continue fighting in Sacramento to address the issues that matter most to all of us and to ensure our local leaders receive the resources needed to help fight this pandemic.

Please join teachers, nurses, police and firefighters, business and labor, and the Democratic Party in supporting my re-election.

For more information visit: [www.voteforgarcia.com](http://www.voteforgarcia.com)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p style="text-align: center;"><b>CANDIDATE STATEMENT FOR<br/>GOVERNING BOARD MEMBER,<br/>COACHELLA VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT, TRUSTEE AREA 1</b></p> <p><b>TRINIDAD ARREDONDO</b> <span style="float: right;"><b>AGE: 36</b></span><br/> <b>OCCUPATION: Youth Consultant / Mentor</b><br/> <b>EDUCATION AND QUALIFICATIONS:</b></p> <p>As a lifelong Coachella resident, youth mentor and CVUSD alumni, I am committed to working closely with CVUSD students, educators and staff. I will advocate for programs that will ensure student success such as mental health, credit recovery and alternative schooling. Additionally, I will work to increase reliable internet connectivity for students. In doing so, CVUSD will become the primary choice for our families.</p> <p>My education, professional experience and community engagement have given me the tools needed to support CVUSD. I attended CVUSD schools from K-12 and graduated from UC Santa Cruz. I have worked as a substitute at Desert Mirage High School and the non-profit sector. For the past seven years, I have worked with middle and high school students through Restorative Practice and Healing Circles and understand the realities they face. Additionally, I have worked with educators and staff to ensure our students succeed in their education.</p> <p>As the Rotary Club of Coachella Valley President, I have supported CVUSD students with scholarships and leadership development opportunities. Furthermore, I am a founder of the Coachella Valley Youth Leadership, a mentoring group that supports our youth's development.</p> <p>I am committed to CVUSD and respectfully ask for your vote come November.</p> | <p style="text-align: center;"><b>CANDIDATE STATEMENT FOR<br/>GOVERNING BOARD MEMBER,<br/>COACHELLA VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT, TRUSTEE AREA 1</b></p> <p><b>STEPHANIE VIRGEN</b> <span style="float: right;"><b>AGE: 27</b></span><br/> <b>OCCUPATION: Coachella City Commissioner</b><br/> <b>EDUCATION AND QUALIFICATIONS:</b></p> <p>As a resident of the City of Coachella, I am passionate about my community and ensuring our children and families are fairly represented. I am a graduate of the College of the Desert and the University of California Riverside, and currently a graduate student at California State University San Bernardino. Presently, I work for the Riverside County Board of Supervisors, as a liaison to several Human Services Departments where we focus on providing resources for children and families.</p> <p>I am running for CVUSD Board Trustee Area No. 1 for two reasons. First and foremost, I am looking forward to creating educational opportunities tailored to our children. Our communities are diverse and deserve a quality education, support, and innovative solutions. It takes a community working collectively with community-based organizations, local governments, educators, and parents to ensure that we are supplying our students with the best opportunities.</p> <p>Secondly, as your representative, I will be your voice and ally when creating programs and services to ensure they are fully considering our children's needs. I will work to break down existing barriers our parents and children face to equip our student for academic success better.</p> <p>I would be incredibly humbled to have your vote this November 3rd.</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p align="center"><b>CANDIDATE STATEMENT FOR<br/>GOVERNING BOARD MEMBER,<br/>COACHELLA VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT, TRUSTEE AREA 2</b></p> <p><b>JESUS R GONZALEZ</b><br/> <b>OCCUPATION: Business Owner / Father</b><br/> <b>EDUCATION AND QUALIFICATIONS:</b></p> <p>I would like to thank everyone for their continued support. I am asking for your trust and vote on November 3<sup>rd</sup> 2020.</p> <p>I currently serve as your voice on the Coachella Valley Unified School District Board.</p> <p>As your Facilities Chairman, we have had great success in the last 4 years.</p> <p>Acomplishments:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Led the refinance of CVUSD financial debt- saving our community 6.7 Million Dollars.</li> <li>2. Led the renegotiation of Coachella Fest property lease agreement from \$17,000 per year to \$585,000.00. This new source of revenue is for Arts, Music, Culture, Sports and Athletics.</li> <li>3. Assisted in planning and development of the new District Office, Palm View and North Shore schools.</li> <li>4. Played an active roll in Balancing the CVUSD Budget.</li> <li>5. Played an active roll in developing California's model Ethnic Studies Program.</li> <li>6. Helped secure \$1,000,000 to provide safe drinking water for our children and staff at Westside Elementary.</li> </ol> <p>"Muchísimas gracias a todos el pueblo por su apoyo siempre. Le pido su voto para seguir defendiendo los derechos de nuestra comunidad y mejorando la educación de nuestros hijos. Vamos!"</p> <p>Thank you for allowing me to be your voice on the CVUSD board. Vote Jesus Gonzalez "Your servant, Your voice"</p> | <p align="center"><b>CANDIDATE STATEMENT FOR<br/>GOVERNING BOARD MEMBER,<br/>COACHELLA VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT, TRUSTEE AREA 2</b></p> <p><b>ALTRENA SANTILLANES</b><br/> <b>OCCUPATION: Tribal Government Official</b><br/> <b>EDUCATION AND QUALIFICATIONS:</b></p> <p align="right"><b>AGE: 49</b></p> <p>I am running for Coachella Valley Unified School District Trustee II because I believe it's time to bring a balance to the CVUSD Board and be the person who has a fresh outlook on our current issues facing our district during COVID 19. To be the person to work on a brighter future for our board, teachers, parents and students.</p> <p>I have lived in the East end of the Coachella Valley for 23 years and have been an active member of my community, local schools, Parent Advisory Boards, Tribal Government. Myself and my husband have been committed to raising our 8 children whom all chose different paths to obtain their high school diplomas. I have been an enthusiastic advocate for other children in the Coachella Valley to obtain their educational goals.</p> <p>I am well aware of the need to operate within a budget. With proper distribution of resources and educational materials. I am convinced we can work together to offer quality educational opportunities for all students within our district. I desire to be a voice for our parents, students and teachers in our district.</p> <p>Thank you for your vote!</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
MAYOR,  
CITY OF COACHELLA**

**STEVEN A. HERNANDEZ**

**OCCUPATION: Mayor**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

It is with tremendous gratitude that I seek your vote for Mayor of the City of Coachella. As your Mayor since 2014, serving the residents of Coachella has been one of the greatest honors of my life. We have accomplished much together yet there is still much more work to get done. Today, we face many new challenges as a result of Covid-19 and as Mayor, it is my responsibility to ensure residents are healthy, our children are protected, and that families can once again gather safely.

Coachella is not the same Coachella of old. We have made improvements to veterans park, built a new library, constructed new streets and built a new bridge on ave 52, affordable housing is being constructed throughout the city, and a new Grapefruit is being constructed before our eyes. More residents and businesses are also moving into town. Opportunity is at our doorsteps like never before, yet we have maintained that small town family feel Coachella will always be known for.

On the horizon are many new projects for existing residents. I would be honored to have your vote for Mayor of the City of Coachella.

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
MAYOR,  
CITY OF COACHELLA**

**LESLEY FIGUEROA**

**OCCUPATION: Policy Advocate**

**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

As an East Valley community advocate I fight for policies in the Eastern Coachella Valley, that advance affordable housing, equitable practices, government accountability and access to clean drinking water.

Inspired by my family's values and hard work, I attended UC San Diego as a first-generation Latina where I received an Urban Studies and Planning degree and served various leadership roles before returning to Coachella.

I have committed to civic engagement since a young age, and I continue that work in Coachella through community organizing and equitable community planning, a passion I am eager to integrate as the next Mayor in the City of Coachella. My upbringing and dedication has prepared me to:

- Authentically lead and co-create collaborative processes to build community partnerships
- Promote accountability and a transparent democratic government
- Ensure a fair and just economic recovery for residents impacted by COVID-19

As this pandemic advances, we must be bold and open to change. The City of Coachella has come a long way and a new community-driven vision will set us on a stronger path.

Democracy means power to people. Join me as we fight to build a stronger, better, and even more resilient Coachella!

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
CITY COUNCIL MEMBER,  
CITY OF COACHELLA**

**NEFTALI GALARZA**

**AGE: 26**

**OCCUPATION: Community Outreach Director**  
**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

We are honored to ask for your support in our candidacy for Coachella City Council. I am a proud Coachella resident where I live with my partner, Lucero and our daughters, Delanie and Aria Galarza. As a parent, a former renter and now a first-time home owner in the Coachella I understand the challenges our families face while recognizing the countless opportunities we can build for our children and generations to come.

We know the hardships Coachella faces amidst the current health pandemic are not easy and the challenges as public servants will be just as tough. As a Trustee for Coachella Valley Unified School District, we helped navigate the school district out of an economic fallout saving the district tens of millions of dollars. We fought for all students, especially the most vulnerable populations and voted to expand much needed programs, like district wide dual language programs, transformative justice education, and mental health services.

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
CITY COUNCIL MEMBER,  
CITY OF COACHELLA**

**EMMANUEL MARTINEZ**

**AGE: 36**

**OCCUPATION: Government - Publicly Owned Utility**  
**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

I was raised in the City of Coachella and attended its public schools from Cesar Chavez Elementary to Coachella Valley High School. Raised in a farmworker household, I learned the importance of hard work and the value of education. After graduating from UC Riverside in Business Administration and Economics I returned to Coachella to help make it a better place.

As your current councilman, I have dedicated myself to advancing the City of Coachella. I have worked to ensure its fiscal stability and create policies that attract development and improve the quality of life for our residents. New businesses have opened and we have secured investments in streets, parks, bridges, housing, a library and infrastructure but more work lies ahead.

I bring my experience working for a non-profit affordable housing developer, the California State Legislature and a non-profit electrical and water utility. I feel my upbringing, education and work experience have provided me the skillsets to help lead my community towards progress, growth and prosperity.

As a husband and father of two small children, ensuring Coachella remains a place where families can grow, live and play is a priority and I hope to count on your support.

**CANDIDATE STATEMENT FOR  
CITY COUNCIL MEMBER,  
CITY OF COACHELLA**

**DENISE DELGADO**

**OCCUPATION: Teacher / Healthcare Advocate**  
**EDUCATION AND QUALIFICATIONS:**

I am a first-generation Latina single mom, and educator at Coachella Valley Unified School District. I was raised in Coachella and attended Peter Pendleton Elementary School, Bobby Duke Middle School and Coachella Valley High School. I'm currently working on my second master's degree from USC Sol School of Public Policy in Local Government. I have had the great opportunity to work for and in the City of Coachella as:

- Chairwoman Planning Commissioner • Chairwoman Public Arts Commissioner • Chairwoman Library Committee • Parks and Recreation Commissioner • President Board of Directors - Friends of the Coachella Library • Vice President Board of Directors - Friends of the Desert Libraries • Board of Directors - Coachella Valley Volunteers in Medicine

City Council should reflect a diverse leadership to ensure different groups and communities are heard and actively participate in it. My knowledge and experience from serving on various City of Coachella Commissions, education, work, and community organizing has prepared me to understand the city's needs. As your councilwoman, I will ensure:

- Safer neighborhoods and equity • Economic opportunities, such as job creation and greater revenue • Increase community participation, resources, and decision-making

Ways I have helped build our City of Coachella:

- Five hotels for tax revenue and job creation • Downtown Pueblo Viejo Revitalization Plan • Increased bus stops, routes, and bike lanes • Cap and Trade Funding for a mixed-use downtown development • Lower utility fees for sports leagues • Social equity for small businesses • Grapefruit Blvd Urban Greening Project • Transparency and community engagement • Literacy, art, and wellness programs • Borrego Health and Clinicas De Salud Del Pueblo medical facilities

## **Language Services**

The County of Riverside is making voting easier in 2020

The Registrar of Voters office and all Voter Assistance Centers will have translated sample ballots for select precincts that voters can use as a reference tool when voting.

Additionally, remember that if you need assistance you may bring up to two people to assist you in voting, as long as they are not representatives from your employer or your union (if you have one).

You may also request a translated sample ballot to be sent to you by completing the request form on the back cover of this Guide, by calling (800) 733-VOTE (8683), or by visiting [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Requests must be received no later than 7 days before the election.

## **Servicios de Idioma**

El Condado de Riverside facilitará la votación en 2020

La oficina del Registro de Votantes y todos los Centros de Asistencia al Votante tendrán boletas de muestra traducidas en recintos seleccionados que los votantes pueden usar como herramienta de referencia al votar.

Además, recuerde que, si necesita ayuda, puede traer hasta a dos personas para que le ayuden a votar, siempre que no sean representantes de su empleador o de su sindicato (si pertenece a uno).

También puede solicitar que se le envíe una boleta de muestra traducida llenando el formulario de solicitud que aparece en la contraportada de esta Guía, llamando al (800) 733-VOTE (8683) o visitando [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Las solicitudes se deben recibir a más tardar 7 días antes de la elección.

## **語言服務**

Riverside縣正在使2020年投票變得更容易

選民登記處和所有選民協助中心會提供選定選區的翻譯版樣本選票，選民可以在投票時使用這些樣本選票作為參考工具。

此外，請謹記，如果您需要幫助，您最多可以帶兩名人員協助您投票，只要他們不是您的僱主或工會的代表（如果您有）。

您亦可以申請為您發送翻譯版本的樣本選票，方式為填寫此指南背面封面的申請表、致電 (800) 733-VOTE (8683) 或造訪 [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)。此類申請最晚必須在選舉前7天收到。

## **Dịch Vụ Ngôn Ngữ**

Quận Riverside đang nỗ lực để quá trình bầu cử được dễ dàng hơn trong năm 2020

Văn phòng của Cơ Quan Đăng Ký Cử Tri và tất cả các Trung Tâm Hỗ Trợ Cử Tri sẽ gửi các lá phiếu mẫu được dịch cho các khu vực bầu cử được chọn để cử tri có thể sử dụng làm công cụ tham khảo khi bỏ phiếu.

Ngoài ra, vui lòng lưu ý nếu quý vị cần trợ giúp, quý vị có thể đưa theo tối đa hai người đi cùng để hỗ trợ cho quý vị trong việc bỏ phiếu, miễn là họ không phải là người đại diện từ chủ lao động hoặc nghiệp đoàn của quý vị (nếu như quý vị có).

Quý vị cũng có thể yêu cầu được gửi lá phiếu mẫu được dịch đến cho quý vị bằng cách điền vào mẫu đơn yêu cầu trên bìa sau của tài liệu Hướng Dẫn này, bằng cách gọi đến số (800) 733-VOTE (8683) hoặc bằng cách truy cập trang [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Chúng tôi phải nhận được yêu cầu đó không muộn hơn 7 ngày trước ngày bầu cử.

## **Mga Serbisyo sa Wika**

Mas pinapadali ng County ng Riverside ang pagboto sa 2020

Magkakaroon ang opisina ng Tagapagrehistro ng mga Botante at ang lahat ng Sentro ng Tulong sa Botante ng mga isinaling sampol na balota para sa mga piling presinto na magagamit ng mga botante bilang tool ng sanggunian kapag bumoboto.

Bukod pa rito, tandaang kung kailangan ninyo ng tulong, maaari kayong magsama ng hanggang dalawang tao upang tulungan kayo sa pagboto, hangga't hindi sila mga kinatawan mula sa inyong employer o inyong samahan (kung mayroon kayong ganito).

Maaari din kayong humiling na padalhan kayo ng isinaling sampol na balota sa pamamagitan ng pagkumpleto sa form ng kahilingan sa likurang pabalat ng Gabay na ito, sa pamamagitan ng pagtawag sa (800) 733-VOTE (8683), o sa pamamagitan ng pagbisita sa [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Dapat ay matanggap ang mga kahilingan nang hindi lalampas sa 7 araw bago ang halalan.

## **언어 서비스**

Riverside 카운티의 2020년 투표가 더욱 쉬워졌습니다

유권자 등록 사무소와 모든 유권자 지원 센터에 해당 선거구의 번역된 투표용지 견본을 비치해 유권자가 투표 시에 이를 참고할 수 있게 합니다.

또한, 도움이 필요한 경우, 여러분은 투표를 도와줄 수 있는 인원을 2명 데려올 수 있습니다. 단, 귀하의 고용주나 (조합에 속한 경우) 조합의 대리인을 데려올 수 없습니다.

또한 이 안내서 뒷면 표지의 요청서를 작성하거나 (800) 733-VOTE(8683)로 전화하거나 [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) 을 방문하여, 번역된 투표용지 견본을 보내달라고 요청할 수 있습니다. 견본 요청서는 선거 7일 전까지 제출되어야 합니다.



## **Conditional Voter Registration**

Did you forget to register or update your voter registration? No Problem! A new law allows you to register to vote and vote until 8:00 p.m. on Election Day at your county elections office or at any voter assistance center in your county. This process is called Conditional Voter Registration (CVR) and is commonly referred to as Same Day Voter Registration. Here's how it works:

1. Visit the Registrar of Voters office or any Voter Assistance Center.
2. Complete a voter registration card or register online at [RegisterToVote.ca.gov](https://RegisterToVote.ca.gov).
3. Vote your ballot.
4. Once the county elections official processes your registration and determines you are eligible, you will be registered to vote and your ballot will be counted.

To learn more about Conditional Voter Registration, visit [vote.ca.gov](https://vote.ca.gov).

If you have questions regarding Conditional Voter Registration, please call (951) 486-7200 or toll free (800) 773-VOTE (8683).

You may check the status of your voter registration at [www.voteinfo.net/AmIRegistered](https://www.voteinfo.net/AmIRegistered).



## **California Motor Voter**

The California Motor Voter program is making registering to vote at the California Department of Motor Vehicles (DMV) more convenient and secure. All eligible individuals completing driver license or ID card or change of address transactions at the DMV will be registered to vote with the California Secretary of State unless they "opt out" of automatic voter registration.

The California Motor Voter program applies to Californians who are 18 years or older and meet the following criteria:

- A United States citizen and a resident of California.
- Not currently in state or federal prison or on parole for the conviction of a felony.
- Not currently found mentally incompetent to vote by a court.

Note: Voter pre-registration is available for those 16 and 17 years of age. Their voter registration will become active automatically when they turn 18.

Before visiting a DMV field office, we recommend making an appointment. Visit <https://www.dmv.ca.gov/portal/dmv/detail/portal/foa/welcome> to get started. You can also use DMV online services (<https://www.dmv.ca.gov/portal/dmv/dmv/onlinesvcs>) to renew your driver license or ID card or change your address.

If you indicate you're eligible to vote, once you complete your driver license or state ID renewal form transaction online, by mail or in person at the DMV, your voter information is then transmitted securely and electronically to the California Secretary of State.

Please note that drivers with an AB 60 driver's license are not eligible to participate in the California Motor Voter program and are not eligible to vote.

For more information, visit [MotorVoter.sos.ca.gov](https://MotorVoter.sos.ca.gov).

To register to vote online, visit [RegisterToVote.ca.gov](https://RegisterToVote.ca.gov).



# Remote Accessible Vote-by-Mail (RAVBM) in Riverside County

For the November 3, 2020 General Election, all voters will receive a ballot in the mail. Riverside County will begin mailing voters their ballots on October 5<sup>th</sup>.

**You can also vote with Remote Accessible Vote-by-Mail.** RAVBM lets you:

- Download, mark, and print your ballot at home
- Use your own assistive technology to read and mark the ballot
- Select the language for your ballot

RAVBM is not “internet voting.” You must print and return your marked ballot.



**You must request your RAVBM ballot by October 27<sup>th</sup>**

## **How to vote from home (accessibly!) with RAVBM:**

### **1. Request an RAVBM ballot access link**

Contact the elections office by phone at (951) 486-7200 or (800) 773-VOTE (8683), by email at [rovweb@rivco.org](mailto:rovweb@rivco.org), or on the web at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net).

### **2. Mark your ballot**

Use the access link to open your ballot. Review and mark the ballot on your own computer, with your own assistive technology if needed.

### **3. Review and print your ballot**

Check your ballot and make corrections. Download and print your ballot.

### **4. Seal and sign the ballot envelope**

Put your RAVBM ballot in the envelope you received in the mail. Sign the voter's declaration (punched holes tell you where to sign). Seal the envelope.

### **5. Return your ballot**



By mail. (Your envelope will include pre-paid postage!)



At any drop box in Riverside County.



At any voting location or at the Riverside County elections office.

**Questions?** Call Riverside County (800) 773-VOTE (8683)



For voters with disabilities:

Disability Rights California's Voting Hotline: **1 (888) 569-7955**



# Participate in the Census Now!

You can make a difference for your community! The simple, nine question survey help determine dollars that fund important programs for the next 10 years.

## Three Ways to Complete the Census



**ONLINE AT**  
**[my2020census.gov](https://my2020census.gov)**



**BY PHONE AT**  
**844-330-2020**



**BY MAIL**  
**Complete and return your  
Census form!**



**BUILD BETTER ROADS AND SCHOOLS**



**FUND COMMUNITY PROGRAMS FOR  
SENIORS, CHILDREN AND FAMILIES**



**CREATE JOBS**



**IMPROVE HOUSING**



**ENHANCE HEALTHCARE FACILITIES &  
EMERGENCY SERVICES**

All communities deserve the opportunity  
to thrive and provide for their families.

**Your 2020 Census data is safe, protected and confidential.**

# VOTER BILL OF RIGHTS

---

## YOU HAVE THE FOLLOWING RIGHTS:



### **The right to vote if you are a registered voter.**

You are eligible to vote if you are:

- a U.S. citizen living in California
- at least 18 years old
- registered where you currently live
- not currently in state or federal prison or on parole for the conviction of a felony
- not currently found mentally incompetent to vote by a court



### **The right to vote if you are a registered voter even if your name is not on the list.**

You will vote using a provisional ballot. Your vote will be counted if elections officials determine that you are eligible to vote.



### **The right to vote if you are still in line when the polls close.**



**The right to cast a secret ballot** without anyone bothering you or telling you how to vote.



**The right to get a new ballot if you have made a mistake**, if you have not already cast your ballot. You can:

**Ask an elections official at a polling place** for a new ballot,

**Exchange your vote-by-mail ballot** for a new one at an elections office or at your polling place, or

**Vote using a provisional ballot.**



### **The right to get help casting your ballot**

from anyone you choose, except from your employer or union representative.



### **The right to drop off your completed**

**vote-by-mail ballot at any polling place** in California.



### **The right to get election materials in a language other than English**

if enough people in your voting precinct speak that language.



### **The right to ask questions to elections officials about election procedures**

and watch the election process. If the person you ask cannot answer your questions, they must send you to the right person for an answer. If you are disruptive, they can stop answering you.



**The right to report any illegal or fraudulent election activity** to an elections official or the Secretary of State's office.

 On the web at **[www.sos.ca.gov](http://www.sos.ca.gov)**

 By phone at **(800) 345-VOTE (8683)**

 By email at **[elections@sos.ca.gov](mailto:elections@sos.ca.gov)**

---

**IF YOU BELIEVE YOU HAVE BEEN DENIED ANY OF THESE RIGHTS, CALL THE SECRETARY OF STATE'S  
CONFIDENTIAL TOLL-FREE VOTER HOTLINE AT (800) 345-VOTE (8683).**

---

# IMPORTANT DATES



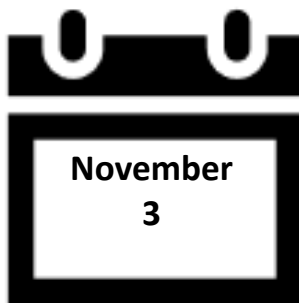
**First day you can vote.** Each eligible registered voter will begin receiving their ballot by mail beginning this day.



**Registration Deadline.** Check your registration status online or by calling our office.



**Voter Assistance Centers open** for in-person voting from 9:00 a.m. - 5:00 p.m. Approximately 130 locations throughout Riverside County.



## Election Day!

**Mail in or drop off** your Vote-by-Mail ballot by today!

Mailed-in ballots must be postmarked by this date and received no later than November 20 to be counted.

**In-person voting also available** at any Voter Assistance Center or the Registrar of Voters office.

Ballot-Drop off locations, Voter Assistance Centers and the Registrar of Voters office open from 7:00 a.m. - 8:00 p.m.



**Do you know someone who is not registered to vote? Need to check your voter registration status?**



Check your voter registration status, update your registration information, or register to vote online. Visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) for more information.



Request a voter registration card be sent by mail to update your registration information, or to register to vote. Call (951) 486-7200 or (800) 773-VOTE (8683) for more information.

# VOTE BY MAIL

## THE VOTING PROCESS IS DIFFERENT!

All registered voters in Riverside County will be mailed a ballot in accordance with the Governor's Executive Order.

Return your ballot as soon as possible to ensure that it is included in the first Election Night results!



**Return your ballot by mail:** If you choose to vote at home, you can return your ballot by mail (no postage required). Ballots returned by mail must be postmarked by Election Day and received by November 20, 2020.

**Drop off your ballot:** You can drop off your ballot at any secure Ballot Drop-Off box, Early Vote location, Voter Assistance Center or the Registrar of Voters office. See the list of Ballot Drop-Off locations inside this Guide, or visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) for more information.

### Remote Accessible Vote by Mail Ballot (RAVBM)

Accessible Vote-by-Mail provides an accessible option for voters to mark their ballots privately and independently. To complete a RAVBM ballot visit [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net). Your completed ballot and signed Oath of the Voter must be returned to the Registrar of Voters office to be counted. Return your RAVBM ballot by mail or at one of our secure Ballot Drop-Off locations.

# VOTE IN PERSON

The Riverside County Registrar of Voters recommends that voters only use the in-person Voter Assistance Centers if absolutely necessary, as the generalized use of in-person voting presents risks to public health and safety in light of the COVID-19 pandemic.

| Registrar of Voters                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Early Voting Locations                                                                                                                                                                         | Voter Assistance Centers                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>October 5 – October 30</b><br>(excluding holidays)<br>Monday - Friday<br>8:00 a.m. – 5:00 p.m.<br><br><b>October 24</b><br>Saturday<br>9:00 a.m. – 4:00 p.m.<br><br><b>October 31 – November 2</b><br>Saturday - Monday<br>9:00 a.m. – 5:00 p.m.<br><br><b>Election Day, November 3</b><br>7:00 a.m. – 8:00 p.m. | <b>October 23 – October 25</b><br>Friday - Sunday<br>10:00 a.m. – 4:00 p.m.<br><br><b>At the following locations:</b><br>Galleria at Tyler<br>Westfield Palm Desert Mall<br>Promenade Temecula | <b>October 31 – November 2</b><br>Saturday - Monday<br>9:00 a.m. – 5:00 p.m.<br><br><b>Election Day, November 3</b><br>7:00 a.m. – 8:00 p.m.<br><br>*See the list of locations inside or online<br>at <a href="http://www.voteinfo.net">www.voteinfo.net</a> |

# Are you...

- ♦ Interested in Learning More About the Voting Process?
- ♦ Detail Oriented?
- ♦ A Team Player?
- ♦ A Problem Solver?
- ♦ Motivated to Serve Your Community?



# BE AN ELECTION OFFICER



We encourage individuals with bilingual skills in Spanish, Tagalog, Korean, Chinese (Cantonese/Mandarin), Vietnamese, and American Sign Language (ASL) to serve their communities as Election Officers.

**Call (951) 486-7341 or (877) 663-9906**

FROM



FIRST  
CLASS  
POSTAGE

PLACE STAMP HERE

DID YOU SIGN YOUR REQUEST?

REGISTRAR OF VOTERS  
2724 GATEWAY DRIVE  
RIVERSIDE CA 92507-0923



## ACCOMMODATIONS FOR VOTERS WITH DISABILITIES

A "YES" or "NO" printed under the disabled symbol/arrow on the back cover of this guide indicates whether or not your nearest voter assistance center is accessible to physically disabled voters. Please be advised of the following alternate ways you may cast your ballot.

- **By Mail** - Your ballot must be received at the Registrar of Voters office no later than 8:00 p.m. on Election Day or be postmarked on or before Election Day and received no later than seventeen days after Election Day to be counted. You may request a Vote-by-Mail ballot for all future Elections. Simply contact the Registrar of Voters office by calling (951) 486-7200, (800) 773-VOTE (8683), TTY (951) 697-8966.
- **Early Voting** - You may vote at the Registrar of Voters office located at 2720 Gateway Drive, Riverside, CA 92507, October 5 - October 30 (excluding Holidays), Monday through Friday, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.; Saturday, October 24, 9:00 a.m. to 4:00 p.m. The Registrar of Voters office will also be open for the 3 days prior to Election Day, Saturday, October 31 through Monday, November 2, from 9:00 a.m. to 5:00 p.m.; and Election Day, November 3, 7:00 a.m. to 8:00 p.m. Please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net) for additional early voting locations and information.
- **Curbside Voting on Election Day** - If you are unable to enter the location due to a physical disability, you may request Curbside Voting at any voter assistance center. Curbside Voting doorbells may be available at some voter assistance centers. If you require Curbside Voting assistance you may call (877) 663-9906 before going to a voter assistance center and/or when you arrive at the facility. An Election Officer will be contacted prior to your arrival to meet you at the curb.
- **Large Print State Voter Information Guide** - If you prefer a large print State Voter Information Guide, you may request one by contacting the California Secretary of State's office at (800) 345-VOTE (8683), or by contacting the Registrar of Voters office at (951) 486-7200, (800) 773-VOTE (8683), TTY (951) 697-8966.
- **Disability Rights California** will operate a statewide hotline on November 3, Election Day, from 7:00 a.m. to 8:00 p.m. The phone number is (888) 569-7955.

REGISTRAR OF VOTERS  
2724 GATEWAY DRIVE  
RIVERSIDE, CA 92507-0918



NONPROFIT  
U.S. POSTAGE  
**PAID**  
Registrar of Voters  
Riverside

**REQUEST TRANSLATED ELECTION MATERIAL**  
**VOTER INFORMATION:**

NAME AS REGISTERED

RESIDENCE ADDRESS AS REGISTERED

CITY STATE ZIP

**MAIL MATERIALS TO:**

ADDRESS (IF DIFFERENT)

CITY STATE ZIP

I declare, under penalty of perjury, that the information provided is true and correct to the best of my knowledge.

**SIGNATURE  
REQUIRED**

SIGNATURE OF VOTER

DATE

33-BCov 11-03-2020

Translated election materials are available for select precincts. If you would like to receive materials in another language, complete and return this postcard to the Registrar of Voters office. Translated materials will also be available at the Registrar of Voters office and at all voter assistance centers.

I wish to receive election materials in:

☐ Español-Spanish

I wish to receive translated reference ballots in: (select one only)

☐ 한국어 - Korean

☐ Tiếng Việt - Vietnamese

☐ Tagalog - Tagalog

☐ 中文 - Chinese

↓ POSTMASTER DELIVER TO ↓

**OPT-IN TO VIEW YOUR  
COUNTY VOTER INFORMATION  
GUIDE ONLINE!**

**You can view all future  
County Voter Information Guides  
online with 24/7 access at your  
convenience.**

**It's easy and great for the  
environment.**

Please visit our website at [www.voteinfo.net](http://www.voteinfo.net)  
or call (951) 486-7200 or (800) 773-VOTE (8683)

**BALLOT  
TYPE** 274

**VOTE EARLY**

**IT'S QUICK**

**IT'S EASY**

**IT'S CONVENIENT**

**GET OUT OF LINE ON ELECTION DAY!**

**VOTE-BY-MAIL**

↓ LOCATION OF YOUR SUGGESTED VOTER ASSISTANCE CENTER ↓



ACCESS?

